

CONSTRUCTION GROUP
Licensed & Insured
ВЫПОЛНЯЕТ ВСЕ ВИДЫ
**НАРУЖНЫХ И
ВНУТРЕННИХ
РАБОТ**
267-210-5321

РЕКЛАМА И ЖИЗНЬ



реклама
5

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на

February 2, 2022

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

Ко Дню святого Валентина **ЦЕНТР МУЗЫКИ И ИСКУССТВ
ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ**

14
ФЕВРАЛЯ
6:00 PM

И ДЖАЗ, И ПЕСНЯ,
И РОМАНС
**ЛЮДИЛА ФЕСЕНКО
И СЕРГЕЙ ПОБЕДИНСКИЙ**

ДУЭТЫ ЛЮБВИ

718.200.9044 6820 JACKSON ST,
PHILADELPHIA, PA 19135, USA
ЦЕНА БИЛЕТА: \$50, для людей золотого возраста \$25

PENNSYLVANIA
DERMATOLOGY SPECIALISTS 1122 Street Road
#204
Southampton PA 18966
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC
215-999-SKIN (7546)

**ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ
КЛИНИКА В SOUTHAMPTON**

**ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ,
ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук
РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

www.pennderm.com info@pennderm.com
Принимаем Medicare и основные виды страховок
Для пациентов без страховки - доступные цены

АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care
215-598-6991

Обеспечим профессиональный уход и помощь
для ВАС и Ваших близких.

the BEST 2019 the BEST 2020 the BEST 2021 Мы - лучшие!

\$720 HAZARD PAY!
\$500 БОНУС ДЛЯ НОВЫХ
F/T СОТРУДНИКОВ
\$540 LOYALTY PAY!

**INSURANCE
Xchange**

HEALTH INSURANCE
Open Enrollment 2022

13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116
215.764.3200
www.insurancexchg.com

ERIC
GASPARYAN

Ольга Стоянова

Поможет вам
получить
программу
Waiver
и все связанные
с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile"
ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile
предлагают
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

215-355-4004 • 215-331-7585
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ
ВИДЫ РАБОТ БЕЗБОЛЕЗНЕННО
И ДОСТУПНО

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

Independent Home Care Agency

215-821-3078
ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

Вам нужна помощь?
У вас проблемы
со здоровьем?

Звоните нам
24 часа 7 дней в неделю.

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому.
Мы привезём вам домой молочные продукты,
горячие завтраки, обеды и ужины
совершенно бесплатно!

**\$600 БОНУС
ПРИ УСТРОЙСТВЕ
НА РАБОТУ!** ТЕСТ НА КОВИД НЕ ВЫХОДЯ ИЗ ДОМА!

Благодаря программе штата Пенсильвания
PAS (Personal Assistant Service),
вы сможете ухаживать за своими родственниками и при этом
получать высокую заработную плату, оплачиваемый отпуск,
медицинскую страховку.

www.independenthc.com 9892 Bustleton Ave, Suite 203
Philadelphia PA 19115

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ
В ОФИСЕ И НА ДОМУ
Infinity of Care, Inc.

#1 CHOICE

ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК

Phone: 215-953-9944
Fax: 215-953-9943

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

TRUCKING CO. 732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Оплата от \$1775 до \$2700 в неделю. Гарантируем годовую зарплату \$92K-\$140K
- Оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!

25 лет в бизнесе

We Care

Vita Care
HOME HEALTH AGENCY
215-953-9225

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА * БОНУСЫ * МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА * ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК

\$720 Hazard Pay!

ПРЕДЛАГАЕМ ВСЕМ
НАШИМ СОТРУДНИКАМ!

\$540
LOYALTY PAY

БОНУС \$500
ДЛЯ НОВЫХ
F/T СОТРУДНИКОВ

Приглашаем на работу ННА, РСВ

- Отличная медицинская страховка, включая Dental & Life insurance
- Оплачиваемый отпуск и больничные
- Оплата праздничных и сверхурочных часов
- Гибкий график работы и др. бонусы

**Зарплата наших
сотрудников выше,
чем в других агентствах!**
Высоко ценим ваш труд!

Для тех, кто желает
ухаживать за своими
родственниками,
мы предлагаем обучение и
хорошую зарплату



АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care

2 Park Lane, Suite 106, Feasterville PA 19053

**ОБЕСПЕЧИМ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД И ПОМОЩЬ
ДЛЯ ВАС И ВАШИХ БЛИЗКИХ. Мы - лучшие!**



**Мы постоянно занимаем первые места
в категории Personal Care and In-Home Senior Care!**

**НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ
КВАЛИФИЦИРОВАННУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**

К вашим услугам:

МЕДСЕСТРЫ | ЛОГОПЕДЫ
ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ | ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ

ПОЗВОНИТЕ НАМ: **215-598-6991**, 24 ЧАСА,
7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
И вы поймете, что сделали правильный выбор

Помогаем с оформлением документов
для получения программ PAS, Waiver, Option
Говорим на русском, английском и многих других языках бывшего СССР

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, ЗВОНИТЕ НАМ!

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимися в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ЛАРИСА ЛЕВИН, МРТ, ФИЗИОТЕРАПЕВТ
MARYAN KAUTA, DPT Licenced Physical Therapist
NATALIYA PONA, PTA Licenced Physical Therapist Assistant



НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel: 215-464-8900
Fax: 215-464-6046

www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Дорогие Дачники!
Мы открыты.

С нетерпением ждём встречи со своими старыми и новыми друзьями!

Каждый день на Даче для вас:

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам.



На Даче хорошо и зимой и летом!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

215-677-7710

MIRACLE DENTAL CENTER

4911 Street Road, Unit B, Trevose, PA 19053 | 267-990-8668
ОФИС расположен в минутах езды от Bustleton Ave и рядом с train station Trevose

ШИРОКИЙ СПЕКТР СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ТЕХНОЛОГИИ ПОЛНОСТЬЮ БЕЗБОЛЕЗНЕННОГО ЛЕЧЕНИЯ



Ирина Фролова, DDS,
русскоговорящий дантист,
более 20 лет опыта работы

Ирина - член American Academy of Facial Esthetics и сертифицированный специалист в **BOTOX** and **DERMAL FILLER** технологиях.

Она уже много лет работает в этой сфере и сделала много пациентов счастливыми.



ПАЦИЕНТОВ С ОСТРОЙ БОЛЬЮ ПРИНИМАЕМ В ДЕНЬ ОБРАЩЕНИЯ
ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОПЫТНЫХ И БЕРЕЖНЫХ РУКАХ



Внимание!

Premier Medical Laboratory

Covid -19

Rapid Antigen тест
Принимают авиакомпании для полёта (travel)

Предварительная диагностика:

- Covid-19-позитивный тест
Подтверждение возможно тестом PCR
- Восстановление после болезни – негативный тест. Принимают основные рабочие и учебные заведения

Без очереди, записи и направления врача

Результат в течение дня

\$60.00 cash only

Понедельник-пятница 10am-3pm
по записи: пятница 3pm-6pm
суббота 10am-1pm

215-673-5227

9892 Bustleton Ave., Suite 202,
Philadelphia, PA 19115

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

Эксклюзивный **ПРОФИЛАКТОРИЙ ОСТРОВ ЗДОРОВЬЯ** во Флориде
Hallandale

ВНИМАНИЕ: РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ, ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ПОДНЯТИЯ ИММУНИТЕТА ПОСЛЕ **КОРОНАВИРУСА**

РЯДОМ С ОКЕАНОМ!

ПАКЕТЫ:
7 (ночей) / 8 (дней) и 9 (ночей) / 10 (дней)
Заезды каждую неделю.

В ПАКЕТ ВХОДИТ:

- ПРОЖИВАНИЕ В УЮТНЫХ НОМЕРАХ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ ПРОФИЛАКТОРИЮ
- ДВУХРАЗОВОЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ
- 5 ПРОЦЕДУР В ДЕНЬ

А ТАКЖЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ:

- ТРАНСФЕР ИЗ АЭРОПОРТА И ОБРАТНО
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ С ВРАЧАМИ И ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ ТЕСТЫ

HOT SPECIAL OFFER!
ЯНВАРЬ - МАРТ
кислородные коктейли с зелеными морскими водорослями

Выходим из карантина! Скажем нет-коронавирусу!

- ВИТАМИНОТЕРАПИЯ- КАПЕЛЬНИЦЫ С ВИТАМИНОМ С, D, В АНТИОКСИДАНТАМИ.
- ВОССТАНОВЛЕНИЕ МИКРОФЛОРЫ КИШЕЧНИКА И ЖЕЛУДКА ПРИ ПОМОЩИ ОРОШЕНИЯ ПРОБИОТИКАМИ.
- ОЧИЩЕНИЕ ПЕЧЕНИ - ДЕТОХ ПРОГРАММЫ. ДЫХАТЕЛЬНЫЕ ГИМНАСТИКИ.
- ЛИМФОДРЕНАЖ - ПНЕВМО ПРЕССОТЕРАПИЯ ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ МИКРОЦИРКУЛЯЦИИ КРОВИ И ЛИМФЫ
- ЩЕЛОЧНЫЕ ИНГАЛЯЦИИ И АРОМАТЕРАПИЯ.
- БАНОЧНЫЙ МАССАЖ.
- ИНФРАКРАСНЫЕ ОБЕРТЫВАНИЯ.

Лишний вес, проблемы с суставами, аллергии, бессонница, диабет, кожные заболевания, нарушения нервной системы, заболевания желудочно-кишечного тракта и сердечно-сосудистых проблем — все это нам по плечу!

МНОЖЕСТВО ДОВОЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ!

ЗВОНИТЕ ЗА ПОДРОБНОСТЯМИ
224-628-2144 | 305-916-1248
WWW.WELLNESSANDDETOXCENTER.COM

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

В мире

Байден и Китай

Швейцер, автор книги «С поличным: как американские элиты разбогатели, помогая Китаю победить», сказал: «Мы обнаружили, что около 31 миллиона долларов было предоставлено семье Байденов пятью лицами из Китая». Он продолжил: «Все эти люди связаны с высшими уровнями китайской разведки. То, что раньше было историей о коррупции и кумовстве, все больше превращается в историю о шпионаже и национальной безопасности».

Уникальная попытка

Ассамблея штата Висконсин, США, единогласно проголосовала за резолюцию, предложенную республиканцем Тимоти Рамсэном об отзыве голосов 10 выборщиков от Висконсина, которые поддержали кандидатуры Джо Байдена и Камалы Харрис на пост президента и вице-президента США, несмотря на доказанное массовое мошенничество в процессе выборов. Решение вопроса перешло на следующий административный уровень и, хотя инициатива вряд ли получит продолжение, но сама попытка вернуть гражданам 10 бюллетеней выборщиков штата Висконсин является уникальной.

Гершель Уокер против Уорнока в Джорджии

Недавний опрос показал, что претендент от Республиканской партии и бывший игрок НФЛ Гершель Уокер на три пункта опережает действующего сенатора-демократа Рафаэля Уорнока в гонке в Сенат от Джорджии.

Были опрошены 872 зарегистрированным избирателя Джорджии. 47% респон-

дентов отдали предпочтение Уокеру, 44% – Уорноку. Тот же опрос дал губернатору Джорджи Брайану Кемпу преимущество над кандидатом от демократов Стейси Абрамс – 48% и 41% поддержки соответственно.

Цифры также были катастрофическими для Джо Байдена, он потерял доверие во многих ключевых областях. Подавляющее большинство заявило, что страна движется в неправильном направлении (71% против 17%), экономика беспокоит граждан гораздо больше, чем COVID (20% против 13%), а 42% заявили, что их финансовое положение сейчас стало хуже, чем было, когда был избран Байден президентом. 50 процентов в целом не одобряют работу Джо Байдена на посту президента по сравнению с всего 14 процентами, которые довольны работой Байдена.

Кто нагнетает панику?

Как сообщалось ранее журналистом CNN, Байден позвонил Зеленскому и сказал, что «российское вторжение неизбежно» и «Киев может быть разграблен». Зеленский, как стало известно, посоветовал Байдену успокоиться и не нагнетать панику. Спустя час после публикации этих данных, украинские официальные лица и Белый дом отвергли сообщение CNN как дезинформацию. Твиты с первоначальным сообщением CNN и этим видеоклипком были удалены.

Профессор против обязательной вакцинации

Доктор Марти Макари, профессор Медицинской школы Университета Джона Хопкинса и главный редактор MedPage Today, выступает против призывов к массовой вакцинации против COVID-19. В интервью журналу U.S. New & World Reports Макари сказал, что обязательная вакцинация каждого американца не имеет научно-

го обоснования. Макари также выразил обеспокоенность по поводу программы вакцинации подростков. Недавнее израильское исследование подтвердило превосходство естественного иммунитета выявило в 6,7 раза более высокий уровень защиты у людей с естественным иммунитетом по сравнению с вакцинированными людьми. Макари считает, что для вакцинации детей и молодых людей до 25 лет нет серьезных оснований. Доктор открыто призывает игнорировать указания CDC.

Серджио Маттарелла вновь избран президентом Италии

80-летний Серджио Маттарелла избран президентом Италии на второй срок. В ходе голосования на совместном заседании палат парламента и представителей регионов в Риме его кандидатура преодолела необходимый порог в 505 голосов. Переизбрание Маттареллы стало результатом договоренности ведущих политических сил. Первоначально ветеран итальянской политики не хотел баллотироваться на новый 7-летний срок. В истории Италии до нынешнего момента президент лишь однажды избирался на второй срок. В результате в ходе переговоров ведущим политикам коалиции удалось убедить Маттареллу остаться на своём посту. По итогам голосования он победил с огромным отрывом. Президент в Италии обладает прежде всего церемониальными полномочиями, однако, по традиции, большим политическим весом. Он также обладает правом роспуска парламента в случае политического кризиса. У власти в Италии сейчас коалиция, объединяющая крупнейшие партии – от правых до левых. Она была создана, поскольку ни у одной из сил нет большинства в парламенте, а досрочных выборов политики хотели избежать.

GM нацелилась на производство электромобилей

General Motors заявила, что до 2024 года инвестирует около \$6,6 млрд в свой родной штат Мичиган, чтобы увеличить производство электрических пикапов и построить новый завод по производству аккумуляторных батарей. Компания планирует увеличить производственные мощности в Северной Америке до 1 млн электромобилей к 2025 году. GM прогнозирует, что к середине десятилетия она обгонит Tesla в качестве главного американского производителя электромобилей. GM предстоит многое наверстать за эти три года. Tesla в 2021 году поставила 936 172 электромобилей по всему миру. В прошлом году GM продала менее 25 тыс. электромобилей, заняв третье место по продажам электромобилей в США после Tesla и Ford, который продал 27 140 своих электромобилей Mustang Mach-E.

Зимняя Олимпиада в Пекине

Зимние Олимпийские игры начнутся в Пекине 4 февраля. Китай подвергся обвинениям в нарушении прав человека за «репрессии против уйгурского мусульманского меньшинства» в регионе Синьцзян. Издание Politico, пишет: «Мировые лидеры осознают, что для многих спортсменов Олимпийские игры – это уникальная возможность, и они не хотят лишиться их этого полномасштабным бойкотом. Но некоторые, чтобы подчеркнуть свою позицию, решили, что их правительства будут дипломатически бойкотировать Игры». Дипломатический бойкот – это отсутствие делегаций от правительств некоторых стран. Среди стран дипломатического бойкота – США, Литва, Австралия, Великобритания, Канада, Бельгия, Дания и ряд других стран.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнер
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Пенсильвании

◆ Волна Omicron в Филадельфии достигла своего пика

Есть признаки того, что волна Омикрон в Филадельфии достигла пика. Тем не менее, глава Департамента здравоохранения Пенсильвании говорит, что ежедневное число случаев заболевания по-прежнему составляет в среднем почти тысячу в день. «Мы все еще очень далеки от снижения диапазона заражения, и, если вспомнить данные прошлого лета, мы опустились тогда до менее 50 случаев в день. Около тысячи — это много», — считает д-р Шерил Беттигол, глава Департамента здравоохранения Филадельфии. Между тем, городские власти говорят, что анализ данных штата показал, что в Филадельфии вакцинировано больше детей, чем предполагалось ранее. Около 44% детей Филадельфии в возрасте от 5 до 11 лет получили хотя бы одну дозу вакцины.

◆ Резкое сокращение числа граждан, получающих повторные прививки от COVID-19

Эта ситуация заставляет врачей настоятельно призывать людей получить дополнительную дозу защиты от короны. Людям с ослабленным иммунитетом необходимо сделать четыре прививки вакцины. Даже если вы не входите в группу высокого риска, бустеры по-прежнему рекомендуются, но их не получает все большее число граждан. Бустерные прививки предотвращают тяжелое протекание заболевания и госпитализации, но за последний месяц произошло резкое снижение - на 55% - числа людей, получивших эту

дополнительную прививку. В Пенсильвании бустеры получили только 23% жителей. В Филадельфии, где 37% жителей получили повторные прививки, показатели особенно низки в общинах национальных меньшинств. Побочные эффекты от бустеров аналогичны первым уколам. Могут быть временные гриппоподобные симптомы.

Зав. кафедрой медицины в Lehigh Valley Health Network говорит, что теперь рекомендуется через пять месяцев после третьей дозы пойти на четвертую ревакцинацию.

◆ Открывается филиал Детской больницы Филадельфии в King of Prussia

После нескольких лет строительства Детская больница Филадельфии открыла двери совершенно новой стационарной больнице в округе Монтгомери. Больница в районе King of Prussia официально называется Middleman Family Pavilion. Она находится рядом со специализированными центрами и центрами неотложной помощи CHOP. В больнице 36 хирургических коек и 16 педиатрических коек в отделении интенсивной терапии.

◆ Пистолеты конфискованы в международном аэропорту Филадельфии

За последние три дня сотрудники Управления транспортной безопасности конфисковали две единицы огнестрельного оружия в международном аэропорту Филадельфии. По сообщению офицеров TSA оружие было найдено на контрольно-пропускных пунктах. Пистолет, найденный 22 января, был заряжен и спря-

тан в женской сумочке пассажира из Филадельфии. Другое оружие было обнаружено во вторник и не было заряжено. Пистолет принадлежал жителю Harleysville, Montgomery County.

◆ День молитвы за Украину прошел в Филадельфии

Среда прошлой недели стала днем молитвы для украинцев по всему миру, в том числе и в Филадельфии. Голоса местных украинцев звучат. Единицы в молитве и общей мольбе: мир в Украине. «Напряженность вызывает беспокойство о мире, безопасности и жизни людей», — сказал отец Роман Питула. Отец Питула — настоятель украинского католического собора Непорочного Зачатия в Филадельфии. По указанию Папы Франциска здесь и в других украинских церквях по всему миру был проведен так называемый молебен-марафон. А конгрессмен Мадлен Дин встретилась с местными украинцами. Встреча прошла виртуально. Демократка выступила с заявлением, в котором говорится: «Соединенные Штаты должны оставаться приверженными Украине, ее народу и предоставлять Украине ресурсы для защиты от незаконной агрессии. Знай, Украина, что мы с тобой в этой битве». В районе Филадельфии проживают тысячи людей украинского происхождения.

◆ Полярное погружение в Филадельфии

Сейчас самое лучшее время для начала седьмого ежегодного Филадельфийского полярного погружения. Погода способствует настроению. Более 500 старшеклассников из школ Филадельфии и Делко прыгали в ледяной бассейн в парке Citizens Bank в пятницу утром.

Народная революция в Канаде

В Канаде с её обычно скучной и непримечательной политикой произошёл внезапный социальный взрыв. Десятки тысяч человек участвуют в крупнейшей общенациональной акции протеста против карантинного диктата, которая может пошатнуть позиции и так обременённого скандалами правительства Трюдо. На западе Канады образовался «конвой свободы», к которому начали присоединяться тысячи бастующих дальнбойщиков со всей страны. Достигнув длины в 70 километров, он направился в сторону Оттавы. (В настоящее время речь идет о длине колонны в 500 км, поскольку к акции присоединились дальнбойщики Америки). На GoFundMe им удалось собрать миллионы долларов в свою поддержку — хотя ресурс по традиции пытался подвергнуть их либеральной цензуре, временно заблокировав доступ к средствам.

Реакция на несанкционированный протест со стороны либеральной элиты была поистине истеричной. В медиа обозвали участников забастовки расистами. Лидер четвёртой партии в парламенте Джагмит Сингх заявил, что они почему-то «исламофобы», верящие в превосходство «белого происхождения».

Сам же канадский премьер обозвал их экстремистским меньшинством с «неприемлемыми взглядами». Правда, как только митингующие добрались до Оттавы, где произошёл спонтанный митинг на десятки тысяч участников, Трюдо наотрез отказался к ним выходить и тут же поспешил спрятаться от этого меньшинства в некоем «секретном месте» — видимо, в каком-то бункере.

Конечно, не обошлось и без попыток найти русский след. Главный канадский телеканал CBC попробовал уличить Россию в организации забастовки дальнбойщиков — дескать, это месть за поддержку Украины. В общем, от России западный мир ждал наступления на Киев, но в итоге русская армия, переодевшись в дальнбойщиков, устроила марш-бросок на Оттаву. Акция проходит подчёркнуто мирно. Уже не зная, к чему придаться, канадские власти обвинили протестующих в «осквернении» могилы неизвестного солдата. Это было особо иронично, учитывая, как в прошлом году либеральные активисты сносили памятники по всей Канаде — включая монумент королеве Виктории — и сожгли 56 церквей. Но здесь никакого осквернения истории никто не обнаружил.

Правительство Трюдо переживает не лучшие дни. Многочисленные коррупционные скандалы ударили не только по его имиджу — но и по репутации всей Канады. Уже второй срок подряд Трюдо еле-еле удерживается у власти, возглавляя правительство меньшинства. Массовые протесты — это проявление усталости общества от его правления и попытка через «улицу» добиться политических перемен.

Малек Дудаков

Манипуляция критической информацией

На этой неделе правительство канадской провинции Альберта разоблачило себя после того, как случайно опубликовало доказательство того, как органы здравоохранения манипулируют статистикой по Covid-19. Коррумпированная канадская провинция, похо-

же, осознав, что она только что натворила, поспешила удалить компрометирующие данные со своего сайта, но, удалить что-то из интернета навсегда, как известно, сложно.

Согласно последнему обновлению данных по Covid-19, правительство Альберты признало, что оно следует мошенническому стандарту, который использовался производителями вакцин во время клинических испытаний — игнорирование неблагоприятных исходов, включая инфекцию Covid, госпитализацию и смерть, в течение четырнадцати дней после введения вакцины — независимо от того, сколько доз было получено. Но вместо того, чтобы просто игнорировать эти случаи, как делали производители вакцин, коррумпированное правительство Альберты причисляет их к невакцинированным. Другими словами, все, кто заразился, был госпитализирован или даже умер в течение двух недель после первой, второй или даже третьей дозы вакцины, будут записаны как непривитые.

И теперь, благодаря ныне удалённым данным, мы можем точно сказать, сколько случаев было мошеннически подтасовано: как выясняется, более половины смертей от вакцинации были добавлены к непривитым. 56% «зарегистрированных» смертей, связанных с Ковидом, среди вакцинированных произошли в течение 14 дней после вакцинации — и почти 90% в течение 45 дней, что примечательно, поскольку именно в эти сроки, как утверждается, проявляется эффективность вакцины.

ТБШ

Гонка на лафетах продолжается

Средний возраст американской политики растёт — и самые возрастные решения в Вашингтона, даже не думают добровольно передавать власть более молодому поколению. Спикер Нэнси Пелоси объявила о том, что не собирается уходить в отставку после предстоящих выборов в Конгресс, на которых ведомые ею демократы могут потерять большинство. Она с 1987 года находится в Конгрессе и с 2002 года возглавляет демократов в нижней палате. И, судя по всему, хочет и дальше их возглавлять, даже в случае возможного поражения на выборах. В марте Пелоси исполняется 82 года.

Ей вторит лидер республиканцев в Сенате Митч Макконел. Он также не намерен выходить на пенсию. Макконел ведёт республиканцев на выборы и надеется по их итогам вернуть себе звание лидера большинства и контроль над Сенатом. Он был впервые избран в далёком 1984 году и возглавил республиканцев в Сенате в 2006. В феврале ему стукнет 80 лет.

Не менее возрастной грозит стать и следующая президентская гонка в 2024 году. Байден публично выражает желание переизбираться на новый срок. В случае повторной победы на выборах он будет принимать следующую президентскую присягу в возрасте 82 лет — а закончит второй срок в 87 лет.

Ему намерен бросить вызов Трамп, планирующий возвращение в большую политику. Этот год Трамп посвящает поддержке близких ему кандидатов на выборах в Конгресс. Сразу после них он может объявить о своём выдвижении на президентские выборы. В случае победы он станет вторым в истории США президентом, который смог вернуться в Белый дом после поражения на перевыборах, в возрасте 78 лет.

Конечно, всё может быстро поменяться. Байден может отказаться

от выдвижения на фоне низких рейтингов, и его заменит Харрис. Республиканцев вместо Трампа может повести Рон ДиСантис — ему всего 43 года, по меркам американской политики он совсем юнец. Нэнси Пелоси могут заставить уйти с поста спикера в случае поражения на выборах, превратив её лишь в рядового политического должностного.

Но сам факт того, как крепко вашигтонские старожилы вцепились во власть, является ещё одним элементом институциональной нестабильности в американской политике. Ведь это означает, что в какой-то момент их всех по причинам здоровья придётся резко менять — и вот тогда власть получит закалённая в культурных войнах молодёжь, с которой Америку ждут быстрые и большие перемены.

Малек Дудаков

Подеста лоббирует китайцев

Занесенная в черный список китайская технологическая компания заплатила одному из самых влиятельных лоббистов-демократов семизначную сумму за лоббирование ее интересов в Белом доме. Согласно статье в Washington Examiner, Huawei, по-видимому, наняла Тони Подесту, одного из ведущих влиятельных брокеров демократов в Вашингтоне, на сумму 1 миллион долларов. Его задача: обеспечить более дружественные отношения администрации Байдена с технологическим гигантом.

Huawei была официально объявлена угрозой национальной безопасности в мае 2019 года, а в декабре 2020 года Министерство торговли объявило, что это было сделано потому, что технологический гигант и его филиалы «занимались деятельностью, которая противоречит интересам национальной безопасности США или внешней политики». В марте FCC заявила, что Huawei входит в число «пяти китайских компаний, производящих телекоммуникационное оборудование и услуги, которые, как было установлено, представляют неприемлемый риск для национальной безопасности США или безопасности граждан США».

Учитывая давнюю дружбу и деловые связи семьи Байдена с КПК, эти усилия могут оказаться не напрасными, тем более, что менее всего данная администрация думает именно о безопасности США и её граждан.

RadioZapad

Чехия готова помочь Украине

Как сообщает агентство УНИАН, Чехия готова помочь Украине не только поставками оружия, но и живой силой. Министр обороны Республики Чехия Яна Чернохова официально заявила, что они готовы отправить военных в помощь ВСУ, если поступит подобный запрос от властей Украины. «Украина — наш партнер. Партнер НАТО и партнер Чешской Республики. У нас есть общая история, обе страны были под советским владычеством. Украина заслуживает самостоятельно решать собственную судьбу. Если Чехию попросят прислать солдат в Украину, мы готовы это рассмотреть. У нас есть воля помочь Украине», — сказала глава оборонного ведомства. Это далеко не первый пример того, что страны, находившиеся под прямой оккупацией либо в зависимости от СССР гораздо охотнее поддерживают тех, на кого направлены постсоветские имперские амбиции РФ.

RadioZapad

Как убили Эшли Бэббит

Анализ видеозаписей, сделанных 6 января 2021 года в Вашингтоне, указывает, что Эшли Бэббит — убитая в тот день лейтенантом полиции Капитолия, пыталась остановить тех, кто хотел ворваться в Приемную спикера Палаты представителей. Показательный анализ, сделанный сотрудниками издания The Epoch Times, полностью опровергает созданное левой прессой представление о ней, как об агрессивной участнице штурма Капитолия, которая понесла заслуженную кару за свои действия. Из видео следует, что она пыталась предотвратить вторжение в Приемную спикера. Видео было сделано Джоном Салливаном, также известным как Джейден Х. Она предприняла не менее четырех попыток остановить хулиганов, перед тем как прижатая ими к двери, вынуждена была взобраться в дверной проем, из которого только что выбили стекло, вероятно, чтобы ее не раздавила напавшая толпа. В этот момент ее и застрелил лейтенант капитолийской полиции Майкл Берд.

Независимый журналист Тайлер Хэнсен, который во время штурма ходил рядом с Эшли, подтверждает, что ее поведение совершенно не было агрессивным, и ее никак не назовешь «внутренним террористом». Стоя в углу Эшли переговаривалась с тремя служащими полиции Капитолия и столичной полиции, стоявшими у дверей. Поскольку она сама служила в военной полиции ВВС, они быстро нашли общий язык. «За пять минут до ее смерти она смеялась и шутила с этими полицейскими, — вспоминает Хэнсен. — А через пять минут появился Майкл Берд и убил ее».

За несколько минут перед смертью она еще встала между одним из полицейских и Закари Эламом, который на видео разбивает своим шлемом стекло в двери. Эшли, как следует из видеозаписи и показаний ее мужа Эйрона Бэббита, кричит ему в это время: «Стой! Нет! Не надо! Подожди!» Эйрон Бэббит уверен, что его жена забралась в проем двери, спасаясь от напавшей на нее толпы. Ей некуда было отступать.

Салливан первым заметил направленный на дверь пистолет. Он, а за ним Хэнсон, стали кричать: «Эй, тут пистолет! У него пистолет!» Но из-за оглушительных криков толпы и ударов шлема по стеклу их никто не слышал.

По словам Хэнсена, первым в проем должен был лезть выбивший стекло Закари Элам. Это была его идея, он же выбил стекло. Но в толчее у него слетели очки, и он на несколько секунд задержался, чтобы поправить их. И в проеме оказалась Эшли.

Лейтенант Майкл Берд встретился с сотрудниками отдела служебных расследований полиции Вашингтона через пять часов после инцидента. Они не потребовали от него письменного отчета об инциденте, а лишь зачитали ему стандартный текст о его правах в случае расследования — Garrity warning. Он отказался отвечать на любые их вопросы без адвоката. Впоследствии разговора в присутствии адвоката тоже не произошло. 14 апреля 2021 года Генпрокуратура приняла свое решение о том, что Берду не будут предъявлены какие-либо обвинения. В решении не даны объяснения, на каких основаниях оно принято.

Историю, говорят, пишут победители. В наше время — агитпроп победителей. Но правда находит свои пути к тем, кто ищет ее.

Вадим Ярмолинец

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440
Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



БЕСПЛАТНАЯ
ДОСТАВКА
НА ДОМ

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

Молодежная тема

НЕСКОЛЬКО ФАКТОВ О МОЛОДЕЖИ

Мы хотим разобраться, действительно ли современные молодые люди (или как их называют – поколение Z) - совсем не похожи на предыдущие поколения.



#1. Половина людей, живущих на Земле — молодежь

По статистике аналитической компании Euromonitor International на данный момент популяция молодёжи (людей до 30 лет) составляет 3,5 миллиардов людей. В 1980 году эти показатели достигали отметки в 2,7 миллиарда.

#2. Не боятся новинок в технике

Пожалуй, это самый очевидный факт. Поколение Z можно назвать цифровыми аборигенами. В отличие от предыдущего поколения, нынешние дети уже выросли со смартфоном в одной руке и планшетом в другой. Им легче разобраться с интерфейсом нового смартфона или программы, чем сменить лампочку в своей комнате. Они могут не знать, как именно работает компьютер, что такое VPN, скорость своего интернета, но они с легкостью используют все возможности интернета.



#3. Они переселились в интернет

Для них гораздо легче найти интересующую их информацию в интернете. Молодые люди полностью интегрировали свою личность в мировую паутину, одновременно маневрируя между вкладками браузера, загружая пост на Facebook и фото в Instagram, отвечая на сообщения в мессенджерах.

#4. Молодежь одинока

Люди, выросшие в эпоху новых медиа и глобальных потрясений – от масштабных терактов до мирового финансового кризиса – считаются относительно счастливыми, но имеют проблемы психологического характера. В основном психологи называют проблему одиночества. Хотя молодые люди связаны между собой социальными сетями, они изолированы друг от друга физически. Подобный формат общения исключает физическое взаимодействие, тактильные ощущения. Люди чаще всего чувствуют себя изолированными.



#5. У них клиповое мышление

Клиповое мышление — способность воспринимать информацию через яркие, но короткие образы. Например молодежь легче воспримет короткий клип, чем целый фильм. Пост в Facebook, чем книгу. Согласно исследованиям корпорации Microsoft в 2015 году, современные молодые люди теряют свою концентрацию уже через 8 секунд после чтения. Это не ведет к деградации людей. Наоборот, поток информации стал гораздо быстрее. А молодые люди обрабатывают большие объемы новостей лучше, чем предыдущие поколения. Такой тип мышления появился как раз из-за предыдущего пункта. Теперь поиск ответов на вопросы снизился до нескольких секунд. Найдя ответ на вопрос, молодежь двигается дальше.

Анастасия Пашинская



МОСКВА И ВАШИНГТОН СОВМЕСТНО ПРЕССУЮТ ЗЕЛЕНСКОГО

Литовская журналистка Бируте Вишняускайте интервьюирует Андрея Илларионова

– Постоянно идут разговоры о том, что Россия скоро нападет на Украину. Социальные сети просто взрываются от такой информации и комментариев. Вы сказали в конце прошлого года, что Россия и США провоцируют, распространяют пропаганду, возможно, даже блефуют, когда речь идет о возможной войне. Что вы думаете о возможном военном наступлении России на Украину в эти дни?

– Думаю точно так же. Причем это мнение только усилилось: разговоры о войне между Россией и Украиной — это пропаганда. Это дезинформационная кампания и блеф самого высокого уровня, каких не было в последние семь десятилетий.

– Кому все это нужно? И прежде всего, что нужно России?

– Очень неприятно об этом говорить, особенно мне как стороннику западных ценностей. Увы, сейчас мы видим, как нынешняя администрация США является инициатором и основным игроком во всей этой кампании блефа и пропаганды о якобы грядущей полномасштабной войне между Россией и Украиной. Довольно долго старался избегать этой темы, но сейчас не говорить об этом нельзя.

– Почему США это делают? Зачем самой могущественной стране мира понадобилось участвовать в такой кампании?

– К сожалению, первую скрипку в этой кампании играет администрация США. Конечно, принимает участие и президент России Путин. Но он играет вторую партию. Да, Путин постоянно трубит о своих военных игрушках, а в последние месяцы он передвигает войска и боевую технику ближе к украинской границе. Если на конец ноября прошлого года в 250-километровой полосе вдоль украинской границы находилось 94 тыс. российских солдат, то в настоящее время их численность оценивается в 127 тыс. человек. Сейчас российские войска перебрасываются в Украину с Дальнего Востока. Есть прогнозы, что численность войск увеличится до 175 тысяч.

– Если заявления и угрозы о том, что Россия немедленно нападет на Украину, только блеф, то зачем придвигать к украинской границе столько войск? Ведь это стоит больших денег для России.

– Определенно. По моему мнению, Кремль и Белый дом играют в четыре руки, чтобы заставить украинскую власть и общество согласиться на выполнение Минских соглашений. Об этом высокопоставленные шантажисты говорят открыто: если договоренности будут выполнены, то опасность войны рассеется как утренний туман.

– Другими словами, Украина должна отказаться от цели вступления в НАТО?

– Еще хуже. Минские соглашения предусматривают амнистию для всех сепаратистов и бандитов, участвовавших в террористической деятельности против Украины. Тогда они станут полноправными гражданами Украины, будут иметь право баллотироваться на выборах и быть избранными в Верховную Раду. Они будут голосовать за дружеские отношения с Москвой.

Сепаратистов и бандитов, являющихся т.н. военнослужащими т.н. на-

родной милиции в ДНР и ЛНР, 35 тысяч. Еще примерно 30 тысяч сотрудников спецслужб, прокуратуры, судей, тюрем и других силовых структур. Руки у них в крови украинских патриотов. Как только они станут гражданами Украины, они получат право участвовать в общественной, информационной, политической жизни Украины, и будут иметь на нее значительное влияние. Именно этого Путин и добивается.

Очень жаль, что, в отличие от Дональда Трампа, нынешний президент США Джо Байден после четырех месяцев раздумий решил поддержать Путина в давлении на Украину по выполнению Минских соглашений. После встречи с Путиным в июне прошлого года Байден сказал, что Украина должна выполнять Минские соглашения. В течение нескольких месяцев Украина успешно сопротивлялась этому. Казалось, что женовские выступления Путина и Байдена по Минским соглашениям будут забыты, но тут началась кампания по шантажу Украины. Действуя вместе против Украины, Путин и Байден взяли на себя роли злого и доброго полицейских. Роль злого копа досталась Путину, роль «доброе» — Байдену. Путин передвигает военные силы к границе с Украиной, а администрация США направляет одного эмиссара за другим в Россию и Украину, чтобы заставить Украину согласиться на выполнение Минских соглашений. Буквально неделю назад в Киеве был глава ЦРУ США Уильям Бернс. Госсекретарь США Энтони Блинкен только что посетил Киев.

– Как вы думаете, Украина понимает эту американо-российскую игру?

– Возможно, раньше не понимала, теперь точно понимает.

– Хватит ли Украине сил противостоять этой игре?

– Трудно ответить на этот вопрос. Нынешний президент Украины В. Зеленский психологически и политически не очень силен. Кроме того, он со всех сторон «курируется» российскими агентами.

– Если, например, президент Зеленский и его окружение согласились бы на выполнение Минских договоренностей, как отреагирует на это общество страны?

– Когда пять лет назад это попытался сделать бывший президент Украины Петр Порошенко, Киев взбунтовался. Были столкновения возле Верховной Рады, а у администрации президента прозвучали взрывы гранат. Сейчас ситуация в Украине иная. Как в Киеве, так и в других городах мощного общественного сопротивления не ощущается. Партия Зеленского «Слуга народа» имеет большинство в Верховной Раде. Почти не сомневаюсь, что если Зеленский приказал бы своей партии, то она проголосовала бы за поправки и в Конституцию, и в законы об ОРДЛО (Отдельные районы Донецкой и Луганской областей).

В конце декабря прошлого года Зеленский встречался с украинскими дипломатами и послами в правительственной резиденции в Карпатах. В ходе этой встречи В. Зеленский объяснил дипломатам, в каком направлении должна двигаться Украина, включая и «Минские договоренности». А глава офиса Зеленского Андрей Ер-

мак сообщил дипломатам, что подготовлен и передан в Кремль план из десяти шагов по реализации Минских соглашений. Судя по утечкам, в этом документе есть все, чего требует Путин. Но пока документ — это только заявление, а Путин требует уже действий — это попытка заставить Украину перейти к действиям по выполнению Минских соглашений.

– Как, по вашему мнению, реализация этих Минских соглашений может повлиять на страны Балтии — Литву, Латвию и Эстонию — и Польшу?

– Реализация Минских соглашений была бы равносильна геополитической катастрофе, поскольку Украине пришлось бы отказаться от ориентации на Запад, НАТО, Евросоюз и повернуться на Восток, к Путину. Такое решение радикально изменило бы всю карту Восточной Европы. Ведь на сегодняшний день Украина — большая страна с одной из самых сильных армий в Европе.

– Но как понять, что США постоянно поддерживают и дополняют военный потенциал Украины? Недавно на это снова было выделено около 200 миллионов долларов.

– США не только выделяют деньги украинским военным, но и поставляют вооружение. Однако, если бы Украина стала пророссийской, то все вооружение оказалось бы у пророссийской Украины.

Как вы знаете, за двадцать лет США направили Афганистану оружия на 83 миллиарда долларов. Но Байден вывел американские войска из Афганистана, оставив все американское оружие талибам, которые теперь могут обратить его против Запада.

– Если есть план А, должен быть и план Б. Если Украина до сих пор отказывается выполнять Минские соглашения, значит, война?

– И США и Россия сейчас пытаются заставить Украину выполнять эти Минские соглашения без войны. Если говорить о войне, то понятно, что тех ограниченных военных сил, какие Россия подвела к украинским границам, точно недостаточно для полномасштабных военных действий.

– Думаете, что Россия направит к границе с Украиной еще больше войск?

– Возможно. Но дело в том, что даже если Путин захотел бы, то он не смог бы мобилизовать столько войск, сколько нужно для полномасштабной войны. Их просто нет. Их не хватит даже если к нему присоединилась бы Беларусь.

Во время Второй мировой войны фронт несколько раз проходил через Украину — вначале с востока на запад, затем — с запада на восток и снова — с востока на запад. В Черниговско-Полтавской операции участвовало полтора миллиона советских солдат. В освобождении Киева в 1943 году участвовало почти 700 тысяч военнослужащих. В Днепро-Карпатской принимало участие два с лишним миллиона солдат Советской армии.

– Но, с другой стороны, сейчас совсем другое время и другие боевые возможности, чем во время Второй мировой войны.

– Анализ восемнадцати войн и военных кампаний, подготовленных и проведенных советским и российским генеральными штабами, показал, что их подход в целом сохраняет-

ся. Например, оккупация стран Балтии в июне 1940 года. В целом в Литве, Латвии и Эстонии тогда проживало 5 миллионов 560 тысяч человек. СССР бросил на оккупацию этих государств группировку в 435 тысяч солдат. При этом армии стран Балтии не оказывали военного сопротивления оккупанту. Более того, после оккупации часть балтийских воинских частей была преобразована в части и соединения Красной Армии.

В той части Украины, напротив которой сейчас сосредоточены российские войска, проживает почти 20 миллионов человек. Если против 5 с половиной миллионов жителей стран Балтии, военные которых не сопротивлялись, было брошено 435 тысяч красноармейцев, то сколько российских солдат потребуется направить против 20 миллионов украинцев, проживающих в Левобережной Украине, и против более 40 миллионов жителей всей Украины, армия и общество которой точно будут оказывать силовое сопротивление?

Еще немного военной статистики — в 1968 г. армии пяти государств Варшавского договора вторглись в Чехословакию, страну с населением чуть более 14 млн. человек. Первоначально оккупационные силы составили 300 тыс. солдат, вскоре к ним добавились еще 150 тыс.

Эти цифры приведены для того, чтобы показать — если Путин планировал бы всерьез напасть на Украину, ему потребовался бы минимум миллион военнослужащих. Такого числа солдат у него нет.

– Предал бы президент Украины Зеленский свой народ, свое государство?

– На него сейчас оказывается огромное давление. Выдержит ли Зеленский или нет — неизвестно.

– Если, как вы говорите, Кремль и Белый дом объединились против Украины, что Байден потребует от Путина в случае успеха?

– Между ними уже есть определенные договоренности. Например, известно, что Байден просил Путина решить вопрос с прекращением кибератак на объекты на территории США. Путин выполнил эту просьбу. Более того, совсем недавно пресс-релизом ФСБ Путин напомнил Байдену, что просьба того удовлетворена.

Путин, в свою очередь, попросил Байдена, чтобы на территории Украины не было наступательных вооружений США. 7 декабря прошлого года в разговоре с Путиным Байден принял на себя такие обязательства. Кроме того, Путин потребовал сокращения масштабов военных учений НАТО в Украине, в Восточной и Центральной Европе, а также прекращения полетов стратегических бомбардировщиков НАТО над акваториями Черного и Балтийского морей. Байден ответил, что готов обсудить эти предложения. Так что сотрудничество между Путиным и Байденом уже идет.

– Так что делать?

– Продолжать говорить и писать о том, что происходит. Сейчас решающими становятся голоса стран Балтии, Польши, Румынии, какие могут помешать планам Кремля не допустить евроатлантической интеграции Украины и вынудить ее выполнять т.н. «Минские соглашения».

Бируте Вишняускайте
Пер. с литовского

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

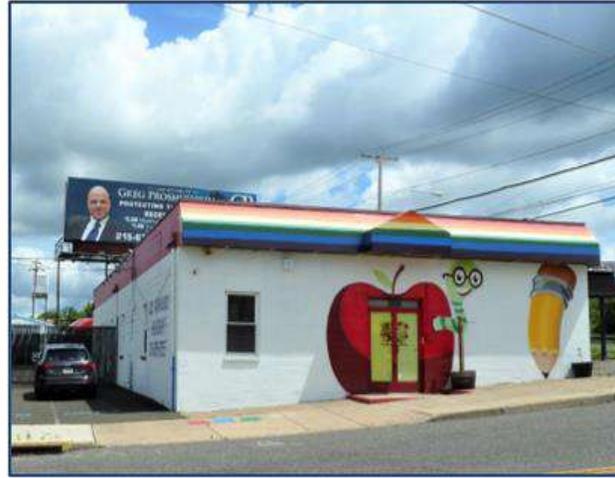
МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9АМ-7РМ
ВТ., СР., ПТ.: 9АМ-5РМ
СБ.: 10АМ-2РМ

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

AVAILABLE FOR LEASE

13512-13550 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19116 (Somerton)



Demographic Profile (3-Mile Radius)

- Population - 94,417
- Households - 35,646
- Average Household Income - \$95,108
- Median Age - 45
- Bustleton Traffic Count - Cars/Daily - 35,080
- Owner Occupied Housing - 71.85%
- Renter Occupied Housing - 28.15%

THE PROPERTY

- 3,352 SF
- 9,750 SF Lot
- \$14/SF NNN

PROPERTY FEATURES

- Zoning CA-1 (Commercial, Auto, Daycare & Other Office Spaces)
- Good Condition
- About 35,000 Cars Pass by Daily
- Great Area in the Northeast Section of Philadelphia (Somerton)

Alan Apt, Broker
Tamika Mezache, Realtor
Aptcor Commercial Realtors
414 W. Main Street
Lansdale, PA 19445

alan@aptcor.com
610-608-3924 - Alan
tmezache@aptcor.com
484-560-3520 - Tamika



ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



P E N N S Y L V A N I A
DERMATOLOGY SPECIALISTS

MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

215-999-SKIN (7546)



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,
доктор медицинских наук

РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

**ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ
И КОСМЕТИЧЕСКИХ
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204
Southampton, PA 18966

www.pennderm.com
info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Продукты, которые способствуют повышению гемоглобина крови

Оказалось, что статья на моем сайте про продукты, которые понижают сахар, становится довольно популярной, уже больше тысячи просмотров. Тогда сегодня опять про полезные продукты.

Гемоглобин, снабжающий кислородом все клетки тела, очень важен для человека. С его снижением, вызванным различными причинами (от стрессов до беременности), может появиться кислородное голодание, анемия, быстрая утомляемость. Если ситуация очень серьезная и становится опасной для здоровья и жизни, то врач выписывает специальные лекарственные препараты, помогающие быстро повысить уровень гемоглобина. Если же ситуация не требует терапии, то введение в рацион продуктов питания, повышающих гемоглобин, достаточно быстро приведут его в норму.

Мы составили подборку из 8 продуктов, которые необходимо регулярно есть не только в периоды снижения гемоглобина, но и всегда, в профилактических целях.

Халва

Как ни странно, но именно это лакомство содержит в своем составе огромное количество железа, влияющего на уровень гемоглобина. Например, тахинная халва содержит 50 миллиграммов на 100 граммов продукта, а подсолнечная — 33 миллиграмма.

Первое лакомство готовят из перемолотых зерен кунжута, которые сами по себе отличный источник не только железа, но и витамина Е, В, фосфора, цинка и кальция. Подсолнечная халва, хоть и проигрывает тахинной по содержанию железа, но тоже содержит его много по сравнению с другими продуктами.

Мясо и субпродукты

Эти продукты очень важны для ослабленного организма и восстановления уровня гемоглобина. Во-первых, белки животного происхождения помогают клеткам крови восстановиться и прийти в норму. Во-вторых, железо, содержащееся в животной пище, усваивается человеческим организмом не менее, чем на 20%. У растительной пищи этот показатель меньше примерно в 4 раза.

Говядина, телятина, печень, язык — эти продукты должны стать регулярными на вашем столе как во время диеты, повышающей гемоглобин, так и в ежедневном меню. В печени содержится около 20 миллиграммов железа на 100 граммов продукта, в говяжьем языке — 5 миллиграммов на 100 граммов.

Желательно выбирать парное мясо и готовить его, не слишком зажаривая, чтобы оно получалось средней или легкой прожарки. Для поддержания нормального уровня гемоглобина достаточно 50 граммов мяса или субпродуктов в день, а для его повышения — не менее 100 граммов в день.

Сушеные грибы

Употребляя регулярно суп из сушеных грибов, вы, скорее всего, не столкнетесь с проблемой снижения уровня гемоглобина. Грибы — прекрасное средство поддержания его уровня в крови, благодаря высокому содержанию железа, которого в них содержится не менее 30 миллиграммов на 100 граммов продукта. Всего 50 граммов сушеных грибов в вашем еже-

дневном меню помогут системе кроветворения прийти в норму.

Морепродукты

Моллюски, креветки, гребешки, кальмары, икра — это важная составляющая полноценного рациона, в том числе, и для поддержания нормального уровня гемоглобина в крови. Моллюски, например, содержат около 30 миллиграммов железа на 100 граммов продукта. Поэтому регулярное употребление любых морепродуктов так важно для полноценного питания и хорошего самочувствия.

Пшеничные отруби

Этот полезный и модный в последнее время продукт выручит и при плохих анализах крови. Пшеничные отруби содержат не менее 15 миллиграммов железа на 100 граммов продукта, а также витамины группы В, которые участвуют в синтезе гемоглобина.

Правда, отрубями не стоит увлекаться, это может привести к расстройствам желудка и проблемам с пищеварительной системой. Желательно не есть в день более 30 грамм отрубей. Но в качестве экстренной помощи при пониженном гемоглобине о пшеничных отрубях забывать не стоит. Всего 1 столовая ложка пшеничных отрубей в день способствует улучшению показателей крови.

Морская капуста

Еще один суперфуд, который просто обязан быть в вашем постоянном рационе. В 100 граммах ламинарии содержится около 12 миллиграммов железа, которое хорошо всасывается человеческим организмом. Всего 2–3 чайных ложки морской капусты в день не только будут держать в норме гемоглобин, но и в целом благотворно отразятся на всех функциях организма.

Свекла

Если в течение месяца употреблять в день не менее 30 граммов свекольного сока или около 100 граммов вареной свеклы, то это ощутимо повысит уровень гемоглобина. Железо, растительный белок, аминокислоты и витамины, содержащиеся в свекле, налаживают процесс кроветворения и нормализуют состав крови.

Чтобы свекольный сок лучше усваивался организмом, его нельзя пить сразу после приготовления, лучше подержать его в холодильнике не менее 40 минут. Желательно также не пить свекольный сок в чистом виде, можно разводить его яблочным, морковным или апельсиновым соком. Это только добавит пользы напитку.

Гранат

Наверное, о пользе этого фрукта для крови знают все. Регулярное его употребление способно держать уровень гемоглобина в норме, а при его низких показателях врачи, в первую очередь, рекомендуют именно сок из граната. Желательно не покупать сок в магазине, а делать его самостоятельно дома и пить в свежем виде. Правда, гранатом не стоит увлекаться при серьезных проблемах с желудком. В этом случае лучше пить не концентрированный сок, а разбавлять его кипяченой водой.

Тут, конечно, не все продукты перечислены, которые поднимают гемоглобин. Гречки нет, например. Напоследок, без подробностей, вот вам весь список продуктов с высоким содержанием железа.

Мясо, печень, сливочное масло, сливки, морская капуста, орехи, земляника, виноград, малина, чеснок, пшеничная крупа, пшеничные отруби, гранат, бананы, свекла, арбузы, дыни, яблоки, рябина, шиповник, морковь, крапива, грибы, морепродукты, грецкие орехи, гречка, черный шоколад.

Доктор Владимир Ячменников

Вопрос-ответ

Когда стали носить солнцезащитные очки?

О том, что зрение можно корректировать при помощи различных приспособлений, люди знали очень давно. Об этом свидетельствуют археологические находки, сделанные при раскопках в Египте, Греции и Месопотамии, когда были найдены линзы из горного хрусталя и берилла. Первые солнечные очки, вероятно, начали использовать жители Заполярья. Это была жизненная необходимость, ведь свет, отражающийся от поверхности снега, особенно весной, столь ярок, что легко приводит к ожогу роговицы глаз — снежной слепоте.

Издавна аборигены Севера использовали для защиты глаз своеобразные очки, которые представляли собой щиток из кости или китового уса с узкими прорезями, которые рассеивали солнечный свет и ограничивали его поступление. Впервые массовое производство солнцезащитных очков промышленным способом было организовано по приказу Наполеона в конце XVIII века. Тогда французских солдат, отправлявшихся воевать в Африку, снабдили очками цвета «нильской грязи».

Во время Второй мировой войны командование ВМС США, позаботившись о своих моряках, сделало солнцезащитные очки обязательным предметом снаряжения военных моряков. Это уже были не просто очки с цветными стеклами, а новое поколение оптики: впервые стекла отсекали ультрафиолетовые лучи с длиной волны менее 400 нанометров —

наиболее вредную для глаз часть спектра.

Почему рыцари предпочитали левую сторону?



Еще в средние века вооруженные всадники, встречаясь на дороге, старались держаться левее, чтобы было видно правую, держащую оружие, руку незнакомца. Первые почтовые кареты, появившиеся в Европе, также двигались с левой стороны. Это объяснялось тем, что кучера сидели справа и таким образом видели оба края дороги.

Пришедший к власти Наполеон, завоевывая все новые страны, повсеместно насаждал правосторон-

нее движение. Отчасти, может быть, потому, что был левшой и садился на лошадь справа, то есть со стороны обочины, но, видимо, все-таки больше по военным соображениям. Тяговая сила того времени — лошади — управлялись одним конюхом, садившимся в седло по привычке слева на крайнюю левую лошадь. Естественно, управлять ими и следить за дорогой было удобнее при правостороннем движении. Таким образом, Наполеон первым официально утвердил его в покоренных странах как единственно приемлемое.

В США изначально движение также происходило по левой стороне. Но во время войны за независимость французский либерально настроенный генерал Лафайет «перетянул» американцев на другую сторону дороги.

Что касается англичан, то можно предположить, что, учитывая их застарелый антагонизм к Франции, в пику ей они ездили и продолжают ездить по левой стороне. На рубеже веков Япония, подпав под влияние Англии, также узаконила правый руль. На сегодняшний день по левой стороне ездят не только в Англии и Японии, но и в Австралии, Новой Зеландии и еще нескольких странах.

Чем дышат дайверы?

Аквалангисты-подводники всегда использовали специальные газовые смеси с варьирующимся процентным содержанием нужного для дыхания кислорода. Самая распространенная смесь — это обыкновенный воздух, сжатый и очищенный от пыли, влаги и вредных примесей специальными фильтрами. В такой простой и дешевой смеси содержится в сред-

нем 79% азота и 21% кислорода. К сожалению, азот достаточно быстро накапливается в крови и тканях организма и при превышении критической концентрации может приводить к декомпрессионной болезни во время всплытия.

Кроме того, азот при больших давлениях вызывает наркотический эффект: растворяясь в нервных тканях, он блокирует прохождение нервных импульсов. Если увеличить количество кислорода (более 21%) и уменьшить количество азота, получится обогащенный воздух. Он позволяет дольше находиться под водой без риска получить декомпрессионную болезнь. Однако кислород при повышенном давлении ядовит, поэтому, чем больше его концентрация, тем меньше безопасная глубина погружения и короче время. При дыхании чистым кислородом погружение ниже 6 метров уже опасно.

Пробовали заменять азот гелием — в так называемых геликсных смесях. Но на достаточно больших глубинах они оказывают возбуждающее действие. Сейчас ими почти не пользуются. В поисках оптимального варианта стали смешивать гелий, азот и кислород — получили так называемые тримиксные смеси. При соответствующем подборе компонентов для заданного диапазона глубины возбуждающее действие гелия компенсируется тормозящим действием азота, а кислорода добавляется столько, чтобы его хватало для дыхания, но концентрация не была ядовитой. На таких смесях плавают и на самых больших глубинах. Эту смесь используют и при спасении из подводных лодок на глубине до 500 метров. У геликсных и тримиксных смесей есть общий недостаток: они дороги.

www.angelic.health



ANGELIC HEALTH

We're by your side

НАША МИССИЯ

Уважение, забота и сострадание нашим пациентам и их семьям, оставаясь рядом с ними в трудные времена.

НАШЕ ВИДЕНИЕ

Мы представляем собой сообщество, в котором каждый, кто сталкивается с серьезными заболеваниями, ограничивающими продолжительность жизни, будет жить максимально качественно.



«Angelic Health обеспечивает комплексный индивидуальный уход для каждого человека. Наши специалисты в области здравоохранения работают в команде с вашим лечащим врачом, чтобы разработать и реализовать план лечения. Мы предоставляем вам все необходимое для улучшения качества жизни».

Дэн Микус, генеральный директор, Angelic Health

ЛЕЧЕНИЕ РАН В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ

Angelic Health обеспечивает сертифицированными специалистами по ранам, информируют вас и вашего врача о ходе лечения, участвуют в планировании лечения в медицинских учреждениях или у вас дома, чтобы обеспечить непрерывный уход.

Мы тщательно подбирали сотрудников, учитывая их профессиональные навыки, опыт и отношение к пациентам.
Это те люди, которым мы хотели бы поручить заботу о своих близких.

Office : **267-858-1494**

Email: ekoltman@angelichospice.net

Обслуживаем Philadelphia, Bucks, Montgomery, Delaware, Chester Counties, South and Central Jersey
У нас есть постоянная связь с русскоговорящим сотрудником Эдвардом Колтманом 267-858-1494

**РАБОТАЕМ
24 ЧАСА
В СУТКИ**

Принимаем страховки Medicare, Medicaid

Приглашаем на работу CNA. Прекрасная оплата+ страховка медицинская, зубная, глазная, life insurance, оплачиваемые отпуск, больничные. Пенсионный план.

ANGELIC HEALTH HOSPICE AND PALLIATIVE CARE

Angelic Health предоставляет комплексный паллиативный, переходный и хосписный уход, услуги медицинской помощи на дому и услуги TeleHealth для пациентов, а также профессиональную поддержку их семьям.

Наш хоспис гордится тем, что получил одобрение Комиссии по аккредитации здравоохранения (ACHC), что свидетельствует о соблюдении стандартов, которые демонстрируют высокий уровень эффективности и ухода за пациентами.

TeleHealth

Наша команда практикующих врачей обеспечивает пациентов медицинской помощью, где бы они ни находились, а также предоставляет конфиденциальные консультации лицензированных психотерапевтов тем, кто переживает горе и утрату.

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer

215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020
215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за родными, нуждающимися в помощи, оплачивается.

Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Требуются

на работу
Full/Part time
Home Health Aides,
RN, PT, LPN и OT

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 46 лет успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или
215-322-0235 в выходные дни и вечернее время,
чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison
& Associates



- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость

**PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE**

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ELITE HOME REALTY, INC

215-674-9127

Хотите продать дом?

Мы поможем вам сделать это с максимальной выгодой!

Хотите купить дом?

В нашем офисе вам помогут получить mortgage, страховку и окажут любые другие услуги, связанные с вашей покупкой даже если у вас проблемы с кредитной историей



Павел Степчин

Broker/Owner

Mobile: 267.266.0676
pster39@hotmail.com



Денис Степчин

Realtor

Mobile: 267.270.9784
DennisStepchin@outlook.com



Кристина Степчин

Realtor

Mobile: 215.220.5112
realtor1christine@gmail.com

Продается 2-этажное кондо в Levittown. Полностью обновлённое. 2 балкона. 2 спальни, 1,5 ванные. Отличное состояние. Новые A/C, Heater, полы, на кухне плитка. Все предложения принимаются до понедельника 6 февраля. \$229,900

■ Сдаётся в Warminster коммерческое здание на Street Rd & York Rd. 2000sq.ft. Lease \$3,000/mo. Отличное состояние. Удобно для медицинских, юридических и др. видов бизнеса.

ELITE HOME REALTY — ЭТО ЭЛИТНЫЙ СЕРВИС!

СОТНИ БЛАГОДАРНЫХ КЛИЕНТОВ

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ АГЕНТОВ. МЫ НАУЧИМ ВАС БЫТЬ НАСТОЯЩИМ ЭЛИТНЫМ РИЭЛТОРОМ!

51 Buck rd. Unit P, Huntingdon Valley, PA 19006



PA Lic# 646694

NJ Lic# 1284885

DALLMER ADJUSTERS, INC.

семейная компания, успешно
работающая более 50 лет

В случае повреждения жилья домовладелец подает иск в страховую компанию на возмещение ущерба. Наши Public adjusters представляют его интересы в страховой компании и добиваются максимального финансового возмещения.

Мы берем на себя все заботы от начала до конца и, самое главное, мы обеспечим вам самую выгодную для вас компенсацию от страховой компании для восстановления вашего жилья.



**ДЕНЬГИ ЗА НАШИ УСЛУГИ
НЕ ВЗИМАЮТСЯ,
ПОКА МЫ НЕ ПОЛУЧИМ
ЧЕК ОТ ВАШЕЙ СТРАХОВОЙ КОМПАНИИ**

**БЕСПЛАТНАЯ
ОЦЕНКА**



WATER DAMAGE



FIRE & SMOKE DAMAGE



WIND DAMAGE



VANDALISM

Tom Dallmer

Adjuster

PA: **215.245.4504**

Fax: **215.245.4897**

NJ: **609.702.1037**

Toll Free: **877.885.1751**

Звоните, и мы постараемся
прислать оценщика к вам
домой в тот же день.

Please speak English

Скидки до 40%*

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ**

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ
И НЬЮ ДЖЕРСИ**

**8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152
215-305-5555**

**2651 Huntingdon Pike,
Huntingdon Valley, PA 19006
215-709-5555**



**Марат
Иошпа**



*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

КОМПАНИЯ PARTY OF CHICAGO

Все наши туры проходят
в сопровождении врача

MYRTLE BEACH, S. CAROLINA ОТДЫХ НА ОКЕАНЕ В СОЧЕТАНИИ С НАСЫЩЕННОЙ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММОЙ.

\$1,200 + перелет

3-12 Апреля

Myrtle Beach - один из самых популярных мест отдыха. Это поистине уникальный город, знаменитый не только великолепными пляжами и хрустально - голубой водой, но и десятками сверкающих огнями удивительных театральных представлений. **В ГОСТИНИЦЕ:** Завтрак. Все номера в видном на океан. В номере полная кухня. Выход из отеля сразу на пляж. 4 бассейна и джакузи. **РАЗВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА:** Экскурсия в Charleston. Здесь в 1860 году началась гражданская война между Севером и Югом. **ПОСЕЩЕНИЕ ТЕАТРОВ:** Pirates Voyager (show with dinner), Palace theater, Carolina Opry show, Show Legends **ПОЕЗДКИ В BOAT CASINO**

* DEPOSIT В \$500. DEPOSIT ВОЗВРАЩАЕТСЯ ПРИ ОТКАЗЕ ОТ ТУРА НЕ ПОЗЖЕ 19 МАРТА 2022. РЕКОМЕНДУЕМ ПРИОБРЕСТИ СТРАХОВКУ

МЕКСИКА. SPA-RESORT ЛЕЧЕБНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ТУР. МEXICO (САНАТОРИЙ)

\$1,980 + перелет

21-30 Апреля,
1-10 Августа,
8-17 Ноября

В СТОИМОСТЬ ПУТЕВКИ ВХОДИТ: 2 ночи в гостинице в Мексико Сити с экскурсиями. 7 дней в Спа-Резорте. **В РЕЗОРТЕ:** большие 2-х местные номера, 4 бассейна, 3-х разовое питание в ресторане. **ПРОЦЕДУРЫ:** Неограниченно посещение лечебных бассейнов • Полный массаж тела • Рефлекторный массаж ног • Пилинг с минеральной солью • Аппликации из минеральной грязи • Индивидуальные минеральные ванны • Йога • Пилатес • Аэробика • Гимнастика в воде-упражнения на оздоровления суставов и укрепления мышц и другие процедуры.

ГОРЯЧИЕ МИНЕРАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ ШТАТ КОЛОРАДО ЛЕЧЕБНЫЙ ТУР

\$1,550 + перелет

16-26 Мая,
31 Мая -10
Июня, 13-23
Июня,
22 Августа-
1 Сентября,
6-16 Сентября,
19-29 Сентября,

БАССЕЙН С МИНЕРАЛЬНОЙ ВОДОЙ. Рекомендован при заболеваниях опорно-двигательного аппарата, заболеваниях суставов, болях в спине. **ЦЕЛЕБНЫЕ ИСТОЧНИКИ С ПИТЬЕВОЙ ВОДОЙ.** Рекомендован при заболеваниях желудочно-кишечного тракта, нарушениях функций кишечника, печени и желчных путей, диабете. **ПЕЩЕРЫ С ПРИРОДНЫМИ ПАРОВЫМИ ВАННЫМИ.** Рекомендованы при заболеваниях верхних дыхательных путей, нарушениях сна и избыточном весе.

847-770-7494 www.PartyofChicago.com

И опять о наших привычках

«Всякий раз, когда я преподаю клиническую медицину студентам четвертого курса, я задаю следующий вопрос: «Каковы причины спутанности сознания у пожилых людей?»

Некоторые отвечают: «Опухоли в голове».

Я отвечаю: Нет!

Другие предполагают: «Первые симптомы болезни Альцгеймера».

Я снова отвечаю: нет!

С каждым отклонением их ответов они чувствуют разочарование.

И у них отвисают челюсти, когда я замечаю самую распространенную причину:

— обезвоживание!

Это может показаться шуткой; но это не так. Последняя причина неожиданна и очень важна.

Люди старше 60 лет обычно перестают испытывать жажду и, следовательно, перестают пить жидкости.

Когда рядом нет никого, кто бы напомнил им о необходимости пить, они быстро обезвоживаются.

Обезвоживание серьезно и влияет на весь организм. Может вызывать мышечную слабость, утомляемость, апатию, отсутствие мотивации, резкую спутанность сознания, падение артериального давления, учащенное сердцебиение, стенокардию (боль в груди). В очень крайних случаях кома и даже смерть.

Эта привычка забывать пить жидкости начинается в возрасте 60 лет, когда в нашем организме остается немногим более 50% воды, которую мы должны

иметь.

У людей старше 60 лет запас воды ниже. Это часть естественного процесса старения.

Но есть еще сложности. Хотя они обезвожены, им не хочется пить воду, потому что их механизмы внутреннего баланса работают не очень хорошо.

Вывод:

Люди старше 60 лет легко обезвоживаются не только потому, что у них меньше воды; но и потому, что они не чувствуют нехватки воды в организме.

Хотя люди старше 60 лет могут казаться здоровыми, выполнение химических реакций и функций может привести к повреждению всего их тела.

Итак, вот два предупреждения:

1) Привыкайте пить воду. Жидкости включают воду, соки, чай, кокосовую воду, молоко, супы и богатые водой фрукты, такие как арбуз, мускусная дыня, персики и ананас; Апельсин и мандарин тоже работают.

Важно то, что каждые два часа вы должны пить немного жидкости.

Помните об этом!

2) Предупреждение для членов семьи: постоянно предлагайте жидкость людям старше 60 лет. При этом наблюдайте за ними.

Если вы заметили, что они отказываются от жидкости и изо дня в день раздражительны, запыхались или невнимательны, это почти наверняка повторяющиеся симптомы обезвоживания.

Арнольдо Лихтенштейн

CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600 | 267-455-4433



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Поправки в государственные законодательства о медицинском обеспечении вносятся практически каждый год. Только опытные и знающие адвокаты помогут вам разобраться во всех их тонкостях. Мы хотим довести до вашего сведения самые последние поправки и цифры в программах Medicare и Medicaid на 2022 год.



НОВОСТИ MEDICARE И MEDICAID НА 2022 ГОД

Государственная программа Medicaid (Медикейд) — это самая лучшая возможность оплатить стоимость долговременного госпитального пребывания или пребывания в Nursing Home или Доме престарелых. Это федеральная программа, администрацией которой каждый штат занимается индивидуально. В Пенсильвании эта программа называется Medical Assistance и её администрацией заведует Department of Human Services.

Medicaid оплачивает все расходы, связанные с долгосрочным уходом, но получить Medicaid может далеко не каждый. Например, если вы или ваши супруги дарите родным и близким деньги или имущество, превышающее стоимость \$500 в месяц, то в получении Medicaid вам будет отказано. Поэтому я всегда советую клиентам начать планирование заранее.

В Пенсильвании средняя стоимость пребывания в доме престарелых с начала 2022 года — \$371.00 в день или примерно \$11,130 в месяц. При незапланированной подаче на Медикейд эти же цифры используются при начислении штрафного периода за подарки, сделанные в течение последних пяти лет. В течение штрафного периода государство не будет оплачивать пребывание в доме престарелых. Если вы подарили детям \$50,000 в расчёте на Medicaid, покрытия не будет пять месяцев (\$50,000, разделённое на \$10,000). Если же вы подарили детям дом стоимостью в \$250,000, покрытия не будет более двух лет. Стоимость обслуживания увеличивается каждый год, и, соответственно, меняется расчёт штрафного периода.

Даже, если у вас есть Medicare, он не покроет всех расходов. Medicare полностью оплачивает только первые 20 дней пребывания в доме престарелых. Потом нужно платить \$194.50 в день до ста дней и полную стоимость после ста дней. Для госпитального покрытия используются другие цифры, но длительность полного покрытия всё равно ограничена, и после истечения покрытых дней

нужно платить за каждый день. Это, даже не считая обязательного взноса Medicare deductible в размере \$1,556 в 2022 году, который нужно заплатить, просто попав в госпиталь.

Всё было бы ничего: в конце концов, если у вас нет денег или имущества, которые вы подарили детям, государство не может их у вас отобрать или заставить потратить на долгосрочное медицинское обслуживание. Но проблема в Пенсильвании ещё в том, что ваши дети по закону несут финансовую ответственность за ваше долгосрочное медицинское обслуживание. Этот закон называется filial support law, 23 Pa. C.S.A. §§ 4601–4606, “Support of the Indigent”. Более того, госпиталь и дома престарелых имеют право непосредственно судить ваших детей за стоимость этого обслуживания. В Пенсильвании продолжает увеличиваться число судебных решений, в которых суд поста-

новил, что дети также ответственны на очень большие суммы. Примеры таких решений — это Eori v. Eori, Pa. Super. Ct., 1342 WDA 2014 (July 21, 2014); Health Care & Retirement Corporation of America v. Pittas, Pa. Super. Ct., No. 536 EDA 2011 (May 7, 2012); Presbyterian Medical Center v. Budd, 832 A.2d 1066 (Pa. Super. 2003).

Таким образом, вы не избавите своих детей от проблем, делая им подарок. Наоборот, вы подставите их под удар, если своими действиями вы создадите себе штрафной период, и, вместе с тем, дадите госпиталью и дома престарелых дополнительный повод судить ваших детей, потому что у них есть ваши деньги. Нужно отметить, что дети несут финансовую ответственность в независимости от того, получили ли они что-либо от родителей, но получив подарок от родителей, дети не могут надеяться на судебное снисхождение, что подтверждают решения судов.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать ваш план защиты имущества и денег, при этом рассматривая вашу семейную ситуацию и Medicaid-планирование. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400. Мы расположены по адресу 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

ПИСЬМО СТАРОГО ШУТА

Сегодня ей 77. Она, Джеральдина Чаплин, звезда мирового кинематографа и дочь великого актера, чей вклад в этот самый мировой кинематограф трудно переоценить. А когда-то в далеком 1965 году, только-только пробуя себя на сцене, она получила от своего 76-летнего отца на Рождество письмо...

«Девочка моя! Сейчас ночь. Рождественская ночь. Все вооруженные воины моей маленькой крепости уснули. Спят твой брат, твоя сестра. Даже твоя мать уже спит. Я чуть не разбудил уснувших птенцов, добираясь до этой полуосвещенной комнаты. Как далеко ты от меня! Но пусть я ослепну, если твой образ не стоит всегда перед моими глазами. Твой портрет — здесь, на столе, и здесь, возле моего сердца. А где ты? Там, в сказочном Париже, танцуешь на величественной театральной сцене на Елисейских полях. Я хорошо знаю это, и все же мне кажется, что в ночной тишине я слышу твои шаги, вижу твои глаза, которые блестят, словно звезды на зимнем небе.

Я слышу, что ты исполняешь в этом праздничном и светлом спектакле роль персидской красавицы, плененной татарским ханом. Будь красавицей и танцуй! Будь звездой и сияй! Но если восторги и благодарность публики тебя опьянят, если аромат преподнесенных цветов закружит тебе голову, то сядь в уголок и прочитай мое письмо, прислушайся к голосу своего сердца. Я твой отец, Джеральдина! Я — Чарли, Чарли Чаплин! Знаешь ли ты, сколько ночей я просиживал у твоей кровати, когда ты была совсем малышкой, рассказывая тебе сказки о спящей красавице, о недремлющем драконе? А когда сон смежал мои старческие глаза, я насмеялся над ним и говорил: «Уходи! Мой сон — это мечты моей дочки!»

Я видел твои мечты, Джеральдина, видел твое будущее, твой сегодняшний день. Я видел девушку, танцующую на сцене, фею, скользящую по небу. Слышал, как публике говорили: «Видите эту девушку? Она дочь старого шута. Помните, его звали Чарли?» Да, я — Чарли! Я — старый шут! Сегодня твой черед. Танцуй! Я танцевал в широких рваных штанах, а ты танцуешь в шелковом наряде принцессы. Эти танцы и гром аплодисментов порой будут возносить тебя на небеса. Лети! Лети туда! Но спускайся и на землю! Ты должна видеть жизнь людей, жизнь тех уличных танцовщиков, которые пляшут, дрожа от холода и голода. Я был таким, как они, Джеральдина. В те ночи, в те волшебные ночи, когда ты засыпала, убаюканная моими сказками, я бодрствовал.

Я смотрел на твое личико, слушал удары твоего сердечка и спра-



шивал себя: «Чарли, неужели этот котенок когда-нибудь узнает тебя?» Ты не знаешь меня, Джеральдина. Множество сказок рассказывал я тебе в те далекие ночи, но свою сказку — никогда. А она тоже интересна. Это сказка про голодного шута, который пел и танцевал в бедных кварталах Лондона, а потом собирал милостыню. Вот она, моя сказка! Я познал, что такое голод, что такое не иметь крыши над головой. Больше того, я испытал унижительную боль скитальца-шута, в груди которого бушевал целый океан гордости, и эту гордость больно ранили бросаемые монеты. И все же я жив, так что оставим это.

Лучше поговорим о тебе. После твоего имени — Джеральдина — следует моя фамилия — Чаплин. С этой фамилией более сорока лет я смешил людей на земле. Но плакал я больше, нежели они смеялись. Джеральдина, в мире, в котором ты живешь, существуют не одни только танцы и музыка! В полночь, когда ты выходишь из огромного зала, ты можешь забыть богатых поклонников, но не забывай спросить у шофера такси, который повезет тебя домой, о его жене. И если она беременна, если у них нет денег на пеленки для будущего ребенка, по-

ложи деньги ему в карман. Я распорядился, чтобы в банке оплачивали эти твои расходы. Но всем другим плати строго по счету. Время от времени ездь в метро или на автобусе, ходи пешком и осматривай город.

Приглядывайся к людям! Смотри на вдов и сирот! И хотя бы один раз в день говори себе: «Я такая же, как они». Да, ты одна из них, девочка! Более того. Искусство, прежде чем дать человеку крылья, чтобы он мог взлететь ввысь, обычно ломает ему ноги. И если наступит день, когда ты почувствуешь себя выше публики, сразу же бросай сцену. На первом же такси поезжай в окрестности Парижа. Я знаю их очень хорошо! Там ты увидишь много танцовщиц вроде тебя, даже красивее, грациознее, с большей гордостью. Ослепительного света прожекторов твоего театра там не будет и в помине. Прожектор для них — Луна.

Вглядись хорошенько, взглядишь! Не танцуют ли они лучше тебя? Признайся, моя девочка! Всегда найдется такой, кто танцует лучше тебя, кто играет лучше тебя! И помни: в семье Чарли не было такого грубияна, который обругал бы извозчика или надсмеялся над нищим, сидящим на берегу Сены. Я умру, но ты будешь

жить. Я хочу, чтобы ты никогда не знала бедности. С этим письмом посылаю тебе чековую книжку, чтобы ты могла тратить, сколько пожелаешь. Но когда истратишь два франка, не забудь напомнить себе, что третья монета — не твоя. Она должна принадлежать незнакомому человеку, который в ней нуждается. А такого ты легко сможешь найти. Стоит только захотеть увидеть этих незнакомых бедняков, и ты встретишь их повсюду. Я говорю с тобой о деньгах, ибо познал их дьявольскую силу. Я немало провел времени в цирке. И всегда очень волновался за канатоходцев.

Но должен сказать тебе, что люди чаще падают на твердой земле, чем канатоходцы с ненадежного каната. Может быть, в один из званных вечеров тебя ослепит блеск какого-нибудь бриллианта. В этот же момент он станет для тебя опасным канатом, и падение для тебя неминуемо. Может быть, в один прекрасный день тебя пленит прекрасное лицо какого-нибудь принца. В этот же день ты станешь неопытным канатоходцем, а неопытные падают всегда. Не продавай своего сердца за золото и драгоценности. Знай, что самый огромный бриллиант — это солнце. К счастью, оно сверкает для всех. А когда придет время, и ты полюбишь, то люби этого человека всем сердцем. Я сказал твоей матери, чтобы она написала тебе об этом. Она понимает в любви больше меня, и ей лучше самой поговорить с тобой об этом. Работа у тебя трудная, я это знаю.

Твое тело прикрыто лишь куском шелка. Ради искусства можно появиться на сцене и обнаженным, но вернуться оттуда надо не только одетым, но и более чистым. Я стар, и может быть, мои слова звучат смешно. Но, по-моему, твое обнаженное тело должно принадлежать тому, кто полюбит твою обнаженную душу. Я знаю, что отцы и дети ведут между собой вечный поединок. Войой со мной, с моими мыслями, моя девочка! Я не люблю покорных детей. И пока из моих глаз не потекли слезы на это письмо, я хочу верить, что сегодняшняя рождественская ночь — ночь чудес.

Мне хочется, чтобы произошло чудо, и ты действительно все поняла, что я хотел тебе сказать. Чарли уже постарел, Джеральдина. Рано или поздно вместо белого платья для сцены тебе придется надеть траур, чтобы прийти к моей могиле. Сейчас я не хочу расстраивать тебя. Только время от времени всматривайся в зеркало — там ты увидишь мои черты. В твоих жилах течет моя кровь. Даже тогда, когда кровь в моих жилах остынет, я хочу, чтобы ты не забыла своего отца Чарли. Я не был ангелом, но всегда стремился быть человеком. Постарайся и ты.

**Целую тебя, Джеральдина.
Твой Чарли. Декабрь 1965 г.**

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса,
как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

Бесплатно забираем рецепты
и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров
и лекарств из России
и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности
(где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав,
лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО
О П Л А Т А
ЗА ВСЕ
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов



Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-6PM

Часы работы:

Mon-Sat: 8AM-9PM

Sun: 8AM-7PM



Bell's Market



**Экономьте время
и деньги -
посетите
наши магазины!**

Bell's Corner Plaza
8330 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19152
215-342-6016

1055 Bustleton Pike,
Feasterville-Treose, PA 19053
(267) 988-4600

Новости науки и техники



Летающий автомобиль

В Словакии успешно прошёл испытания первый летающий автомобиль.

Гибридный автомобиль-самолёт, известный как AirCar, получил сертификат лётной годности от Словацкого управления гражданской авиации, что потенциально открывает путь к будущему летающих транспортных средств. Двухрежимный автомобиль-самолёт, внешне напоминающий спортивный автомобиль, был создан командой из восьми высококвалифицированных специалистов словацкой компании Klein Vision, основанной профессором Стефаном Кляйном.

Последние 20 лет Кляйн посвятил тому, чтобы сделать летающий автомобиль реальностью. Он получил сертификат Словацкого транспортного управления после успешного завершения 70 часов «лётных испытаний», соответствующих стандартам Европейского агентства авиационной безопасности (EASA), — говорится в заявлении Klein Vision. Лётные испытания включали более 200 взлётов и посадок и полный спектр различных лётных манёвров и характеристик, которые, по словам Klein Vision, продемонстрировали «удивительную статическую и динамическую устойчивость в режиме самолёта». По словам компании, взлёт и посадка были выполнены даже без прикосновения пилота к панели управления.

Команде специалистов потребовалось более 100 тыс. человеко-часов, чтобы преобразовать проектные чертежи аэромобиля в математические модели, а затем создать окончательный вариант двухместного 1000-килограммового автомобиля, который приводится в движение 1,6-литровым двигателем BMW.

«Сертификация AirCar открывает двери для массового производства очень эффективных летающих автомобилей. Это официальное и окончательное подтверждение нашей способности навсегда изменить путешествия на средние расстояния», — сказал Кляйн, который также отвечает за исследовательские проекты в сотрудничестве с брендами Audi, Volkswagen и BMW.

«Транспортное управление тщательно отслеживало все этапы разработки уникального AirCar с самого начала в 2017 году. Безопасность на транспорте — наш главный приоритет. AirCar сочетает в себе лучшие инновации и меры безопасности в соответствии со стандартами EASA. Он определяет новую категорию спортивного автомобиля и надёжного самолёта. Его сертификация была одновременно слож-

ной и увлекательной задачей», — сказал Рене Молнар, директор Отдела гражданской авиации (Транспортное управление Словакии). Компания сообщила, что надеется выпустить AirCar в коммерческую продажу в течение 12 месяцев, но для управления гибридным транспортным средством требуется лицензия пилота. Это означает, что в ближайшее время мы не увидим много летающих автомобилей. Антон Заджак, соучредитель Klein Vision, сказал, что автомобиль может летать на максимальной рабочей высоте 5500 м и работает на «топливе, которое продаётся на любой заправке».

В июне прошлого года AirCar успешно совершил первый 35-минутный полёт между аэропортами в Нитре и столице Словакии Братиславе. После приземления AirCar потребовалось менее трёх минут, чтобы снова превратиться в спортивный автомобиль, что позволяет сократить время в пути в два раза. Компания Klein Vision также завершила испытания мощного и лёгкого авиационного двигателя ADEPT Air motive и закончила разработку чертежей и технических расчётов для предстоящей бескаркасной модели, которая будет иметь пропеллер с переменным шагом, способный развивать скорость более 300 км/ч и дальность хода 1000 км.



Проведена первая успешная пересадка сердца свиньи человеку

Врачи Мэрилендского университета провели первую операцию по трансплантации сердца от генетически модифицированной свиньи человеку. Пациентом стал 57-летний Дэвид Беннет, который страдал неизлечимой болезнью сердца на терминальной стадии. Операция прошла успешно, и реципиент спустя неделю чувствует себя хорошо. Специалисты отмечают, что для Беннета операция была единственным шансом сохранить жизнь. Ближайшие несколько недель пациент будет находиться под пристальным наблюдением врачей. Беннет был проинформирован, что хирургическое вмешательство является экспериментальным и связано с неизвестными рисками. Операцию провел доктор медицинских наук и профессор трансплантационной хирургии Бартли П. Гриффит.

Пересадка органов между организмами разных видов называется ксенотрансплантацией и связана с высокими рисками

для реципиента. По словам врачей, проведенная операция доказывает возможность, что органы от генетически модифицированных животных могут эффективно заменять органы человека, не вызывая немедленного отторжения со стороны иммунной системы. Это может решить проблему нехватки донорских органов, а также спасти жизнь пациентов, которым противопоказана трансплантация органов от доноров-людей.

Медицинская школа Университета Мэриленда получила грант в размере 15,7 миллиона долларов на оценку рисков при пересадке органов между генетически модифицированными свиньями и бабуинами. Доктор Мухаммад Мохиуддин, доктор Гриффит и их исследовательская группа в течение последних пяти лет совершенствовали хирургическую технику трансплантации свиных сердец нечеловеческим приматам. Опыт исследований доктора Мохиуддина в области ксенотрансплантации составлял более 30 лет, в течение которых ученый опубликовал множество рецензируемых исследований, доказывающих, что сердца генетически модифицированных свиней могут функционировать в течение трех лет. Он показал, что успех пересадки зависит от правильного сочетания генетических модификаций экспериментальной донорской свиньи и препаратов против отторжения.

В центре Млечного Пути обнаружили тысячи загадочных нитей

Астрономы Северо-Западного университета США выявили около тысячи загадочных нитевых структур, протянувшихся на 150 световых лет, в центре Млечного Пути. Впервые нити были обнаружены в начале 1980-х годов в ходе радиоволновых наблюдений галактики. Ученые выяснили, что эти структуры, которые образуют кластеры, состоят из высокоэнергетических электронов, порождающих вращающееся магнитное поле, однако их происхождение оставалось неизвестным. Новые наблюдения выявили в десять раз больше нитей, чем было найдено до этого, что позволило провести статистиче-

ский анализ.

Ученые выяснили, что структуры могут быть связаны с прошлой активностью центральной сверхмассивной черной дыры Млечного Пути, а не со вспышками сверхновых. Однако еще одна странность нитей заключается в том, что они находятся на одинаковом расстоянии друг от друга, примерно равном расстоянию от Солнца до Земли. Кроме того, неизвестно, что именно разгоняет электроны до скорости, близкой к скорости света.

Затерянный мир

Ученые нашли на дне Атлантического океана у берегов Антарктиды настоящий затерянный мир: сообщества животных, которые живут на огромной глубине у источников горячей воды. По словам руководителя научной экспедиции Алекса Роджерса, их обитатели как будто прилетели с другой планеты. «Мы были абсолютно поражены, когда увидели эти сообщества животных, потому что они очень сильно отличаются от обитателей других теплых источников на дне океана», — рассказал Роджерс, который занимает пост профессора зоологии в Оксфорде, изданию LiveScience. В числе загадочных обитателей морских глубин оказались, например, волосатые крабы-йети. Странные создания выращивают на груди и лапках целые колонии бактерий, которые процветают в богатой минералами воде горячих источников. Этими бактериями они и питаются — больше на дне океана, куда не доходит солнечный свет, есть нечего. Зато сами крабы, в свою очередь, служат пищей морским звездам с семью конечностями, которые подстерегают своих жертв у краев источников. Профессор Джон Копли из университета в Саутгемптоне объяснил, что важность открытия состоит еще и в том, что подводных теплых источников у берегов Антарктиды никто раньше еще не исследовал. По его словам, ученые только в последние годы рискнули приступить к исследованиям в этих опасных широтах. Сами источники нашли еще в 1999 году, но на организацию полномасштабной экспедиции к ним ушло более десяти лет.

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

215-464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

ТУРЫ 2022

4-6 апреля пн.-ср.	КОНЕКТИКУТ и РОД АЙЛАНД 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
27-29 апреля вск.-вт.	ВИРДЖИНИЯ 3 дня автобусный тур. История и культура Америки	\$599
21-28 мая сб.-сб. и 18-25 июня сб.-сб.	НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПАРКИ АМЕРИКИ (8 дней) Колорадо – Денвер. Подъем на поезде на одну из самых высоких гор. Самый высокий подвесной мост в мире. Парк Меса Верде с многоэтажными индейскими деревнями доколумбовой эпохи. Купание в термальных бассейнах. Юта – парки Арк и Коньонлэнд. Солт-Лейк-Сити и мормоны. Вайоминг – Тетон и Еллоустоун национальные парки.	\$1600+air

PRIVATE TOUR. Маленькая группа.



TRY OUR SELECTION OF THIS SAVORY SUPERFOOD

NETCOST CLUB SPECIALS

THURSDAY, JANUARY 27TH - WEDNESDAY, FEBRUARY 9TH, 2022

Haagen-Dazs Ice Cream 14 oz Selected Varieties
\$3.49
SAVE 36%

Dannon Activia Yogurt 4 oz 4-pack Selected Varieties
\$2.49
SAVE 33%

Family Tree Flour High Grade Wheat 2 kg
\$1.99
SAVE 43%

Fage Total Yogurt 5.3 - 7 oz Selected Varieties
99¢
SAVE 45%

Simply Orange Juice 52 oz Selected Varieties
\$3.49
SAVE 30%

E. Wedel Torcik Wedlowski with Peanut 250 g Selected Varieties
\$3.69
SPECIAL PRICE

Superior Crystal Salt 26 oz Selected Varieties
99¢
SAVE 22%

Del Monte Ketchup 24 oz
99¢
SAVE 48%

Chacha Roasted Sunflower Seeds 8.82 oz
\$3.29
SPECIAL PRICE

Wish-Bone Dressing 15 oz Selected Varieties
\$2.49
SAVE 38%

Dannon Yogurt 5.3 oz Selected Varieties
5/\$3
SAVE 34%

General Mills Cereal 10.5 - 11.8 oz
Post Cereal 11 oz Selected Varieties
\$2.99
SAVE UP TO 40%

Eggo Waffles 10.9 - 12.3 oz Selected Varieties
\$2.99
SAVE 14%

Edy's Ice Cream 48 oz Selected Varieties
\$3.99
SAVE 39%

Uvelka Instant Oatmeal 40 g 5-Pack Selected Varieties
99¢
SAVE 50%

Wesson Oil 1 gal Selected Varieties
\$6.99
SAVE UP TO 38%

COLD CUTS

Gold Star Wide Slivochnaya Bologna **\$5.99 /LB** SAVE \$1 /LB
Lowell Krolewski Cheese **\$5.99 /LB** SAVE \$1 /LB

SHOP ONLINE www.NetCostMarket.com

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY

• 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500
• 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

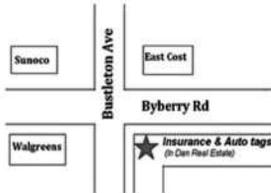
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com

Jen Travel

215-725-3962
267-250-6020
www.jentravelus.com



lzytravel@gmail.com

ТУРЫ

АВИАБИЛЕТЫ

КУРОРТЫ

САНАТОРИИ

КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,
суббота - с 10 до 2pm.

**11880 Bustleton Ave.
Phila, PA 19116**

Программа передач «ПЕРВЫЙ КАНАЛ «США» с 7 по 13 февраля 2022 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 7 ФЕВРАЛЯ	ВТОРНИК 8 ФЕВРАЛЯ	СРЕДА 9 ФЕВРАЛЯ	ЧЕТВЕРГ 10 ФЕВРАЛЯ	ПЯТНИЦА 11 ФЕВРАЛЯ	СУББОТА 12 ФЕВРАЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 13 ФЕВРАЛЯ
4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 НОВОСТИ	4.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	4.00 МИХАИЛ БОЯРСКИЙ, АННА САМОХИНА, ЮРИЙ БОГАТЫРЁВ, ИГОРЬ ДМИТРИЕВ В ФИЛЬМЕ «ДОН СЕЗАР ДЕ БАЗАН»
4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	4.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО. СУББОТА»	4.45 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.30 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	5.00 «ДОН СЕЗАР ДЕ БАЗАН». ПРОДОЛЖЕНИЕ
7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.45 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	7.15 ТЕЛЕКАНАЛ «ДОБРОЕ УТРО»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	7.15 «СЛОВО ПАСТЫРЯ»	6.35 ВИКТОР ПРОСКУРИН, ВЕРА ГЛАГОЛЕВА В ФИЛЬМЕ «ВЫЙТИ ЗАМУЖ ЗА КАПИТАНА»
8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	8.15 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	7.30 ЛАРИСА ЛУЖИНА, ВЯЧЕСЛАВ ТИХОНОВ, ЛЕОНИД БЫКОВ В ФИЛЬМЕ «НА СЕМИ ВЕТРАХ»	7.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	9.05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	9.15 АЛЕКСАНДР ФАТЮШИН, ГЕОРГИЙ ЖЖЁНОВ, ВЯЧЕСЛАВ ШАЛЕВИЧ В ФИЛЬМЕ «ЛЕКАРСТВО ПРОТИВ СТРАХА»	7.15 «ВЫЙТИ ЗАМУЖ ЗА КАПИТАНА». ПРОДОЛЖЕНИЕ
10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)	10.40 «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ»	10.50 «УМИНИЦЫ И УМИНИКИ»	8.25 «ИГРАЙ, ГАРМОНЬ ЛЮБИМАЯ!»
10.40 «КОРОЛИ ЛЫЖ. КТО ПОЛУЧИТ ЗОЛОТО ПЕКИНА?»	10.40 «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	10.40 «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	11.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	11.30 К ЮБИЛЕЮ ТАТЬЯНЫ ТАРАСОВОЙ. «ЛЕД, КОТОРЫМ Я ЖИВУ»	9.05 «ЧАСОВОЙ 9.30 «ЗДОРОВЬЕ»
11.35 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	12.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	11.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	11.30 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	12.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.30 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»	10.25 «НЕПУТЕВЫЕ ЗАМЕТКИ» С ДМ. КРЫЛОВЫМ
12.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.00 «ВРЕМЯ»	12.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	12.15 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	10.40 ЖАННА БАДЮЕВА В ПРОЕКТЕ-ПУТЕШЕСТВИИ «ЖИЗНЬ ДРУГИХ»
13.00 «ВРЕМЯ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.20 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»	11.30 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	14.25 ЕВГЕНИЙ ПРОНИН, КРИСТИНА АСМУС, СЕРГЕЙ БОНДАРЧУК (МЛ.), АЛЕКСАНДР РОБАК В ФИЛЬМЕ «ЧЕМПИОНЫ: БЫСТРЕЕ. ВЫШЕ. СИЛЬНЕЕ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	13.30 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	15.00 «ВИКТОР ТИХОНОВ. ПОСЛЕДНИЙ ИЗ АТЛАНТОВ»	13.00 «ВРЕМЯ»	13.00 «ВРЕМЯ»
16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	16.00 НОВОСТИ	14.55 АЛЕКСАНДР КАЙДАНОВСКИЙ, АЛЕКСАНДР АБДУЛОВ, ТАТЬЯНА ДРУБИЧ, ВЛАДИМИР ЗЕЛЬДИН, АЛЕКСЕЙ ЖАРКОВ В ФИЛЬМЕ СТАНИСЛАВА ГОВОРУХИНА «ДЕСЯТЬ НЕГРИТЯТ»	14.00 «ВИДЕЛИ ВИДЕО?»
16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.05 «ЧЕМПИОНЫ: БЫСТРЕЕ. ВЫШЕ. СИЛЬНЕЕ». ПРОДОЛЖЕНИЕ	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	16.40 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	17.10 «СНЕЖНАЯ КОРОЛЕВА — 3: ОГОНЬ И ЛЁД». АНИМАЦИОННЫЙ ФИЛЬМ	14.50 ВИКТОР ПРОСКУРИН, ВЕРА ГЛАГОЛЕВА В ФИЛЬМЕ «ВЫЙТИ ЗАМУЖ ЗА КАПИТАНА»
17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	16.20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	17.20 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	16.25 «СТРАНА СОВЕТОВ. ЗАБЫТЫЕ ВОЖДИ»
18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	17.05 «МУЖСКОЕ / ЖЕНСКОЕ»	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.00 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.15 КОНЦЕРТ МАКСИМА ГАЛКИНА
18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	17.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ» С АРТЕМОМ ШЕЙНИНЫМ	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.20 ПРЕМЬЕРА. «ДВЕ ЗВЕЗДЫ. ОТЦЫ И ДЕТИ»
19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	18.55 «НА САМОМ ДЕЛЕ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»
21.00 «ВРЕМЯ»	19.50 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	22.00 ВИКТОРИЯ ИСАКОВА, АЛЕКСАНДР ЛЬКОВ, КОНСТАНТИН ЛАВРОНЕНКО, ДАРЬЯ МОРОЗ, АНДРЕЙ СМОЛЯКОВ В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «ИНКВИЗИТОР»
21.30 ПРЕМЬЕРА. ЛЮБОВЬ АКСЕНОВА, ИРИНА ПЕГОВА, ВИКТОР СУХОРУКОВ В МНОГОСЕРИЙНОМ ФИЛЬМЕ «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ»	21.00 «ВРЕМЯ»	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	21.30 ПРЕМЬЕРА. «ЦЫПЛЕНОК ЖАРЕННЫЙ». МНОГОСЕРИЙНЫЙ ФИЛЬМ	22.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК»	23.40 МИХАИЛ ПОРЧЕНКОВ, ЕКАТЕРИНА ВЛАДИМИРОВА, КОНСТАНТИН КРЮКОВ В КОМЕДИИ «ДЕРЖИ УДАР, ДЕТКА!»
23.20 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	22.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК»	22.25 ПРЕМЬЕРА СЕЗОНА. «ДОК-ТОК»	22.25 «БОЛЬШАЯ ИГРА»	22.55 «АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН. РАЗГОВОР О НЕЛЕПЫХ ПОДОЗРЕНИЯХ»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	1.25 АННА САМОХИНА, ВАЛЕНТИН ГАФТ, ВЛАДИМИР СТЕКЛОВ, БОРИС ЩЕРБАКОВ В ФИЛЬМЕ «ВОРЫ В ЗАКОНЕ»
23.50 «ПОЗНЕР»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.15 «ВЕЧЕРНИЙ УРГАНТ»	23.55 «АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН. РАЗГОВОР О НЕЛЕПЫХ ПОДОЗРЕНИЯХ»	23.55 «ВИКТОР ТИХОНОВ. ПОСЛЕДНИЙ ИЗ АТЛАНТОВ»	2.00 НОВОСТИ (С СУБТИТРАМИ)
0.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	23.55 «НИКИТА СИМОНЯН. ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО ФУТБОЛ»	0.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	0.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.10 «ДУБРОВСКИЙ». ПРОДОЛЖЕНИЕ
2.00 НОВОСТИ	0.50 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	2.00 НОВОСТИ	3.00 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»
2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.15 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	2.20 «ВОРЫ В ЗАКОНЕ». ПРОДОЛЖЕНИЕ	2.20 «ВРЕМЯ ПОКАЖЕТ»	

International Post Service
ГАЛИЧИНА
 11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116
215-342-4245
 7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ **БЕСПЛАТНО** 11-я посылка

New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116
 (напротив кафе Микеланжело)



РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений
 см. на сайте www.churchofourlady.org

Божественная Литургия - в 10 часов утра каждое Воскресение

Всенощное Бдение - в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется иконно-книжная лавка



Крещения, Венчания, Освящение домов, машин и пр. просим оговаривать заранее

Настоятель нашего храма отец Валерий - служит молебны и панихиды после службы в Воскресение

(215) 718-4794

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
 Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная (см. карту на сайте www.churchofourlady.org)



Программа передач НТВ-Америка с 7 по 13 февраля 2022 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 7 ФЕВРАЛЯ	ВТОРНИК 8 ФЕВРАЛЯ	СРЕДА 9 ФЕВРАЛЯ	ЧЕТВЕРГ 10 ФЕВРАЛЯ	ПЯТНИЦА 11 ФЕВРАЛЯ	СУББОТА 12 ФЕВРАЛЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 13 ФЕВРАЛЯ
AM 06:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 10:00 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 10:50 «МЕДИЦИНСКИЕ ТАЙНЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» PM 01:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:10 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 03:00 «ИТИГЗЛОВ. СМЕРТИ НЕТ» 03:50 «ЖДИ МЕНЯ» 04:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 05:00 ИГОРЬ ВЕРНИК В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 1-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 1-Я И 2-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 09:40 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «СВОЯ ИГРА» PM 12:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 01:00 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!» 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 1-Я И 2-Я С. 03:50 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 05:00 ИГОРЬ ВЕРНИК В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 2-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 3-Я И 4-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОДНАЖДЫ» 10:10 «ЕДИМ ДОМА» 10:40 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» PM 12:50 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 3-Я И 4-Я С. 04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 05:00 ИГОРЬ ВЕРНИК В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 3-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 5-Я И 6-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ЕДИМ ДОМА» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 10:10 «ГОТОВИМ С ЗИМИНЫМ» 10:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» PM 12:40 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 5-Я И 6-Я С. 03:20 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 03:40 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 05:00 ИГОРЬ ВЕРНИК В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 4-Я С. 06:00 «ЗА ГРАНЬЮ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 7-Я И 8-Я С. 11:30 «СЕГОДНЯ» 11:45 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» AM 12:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:30 «ГОТОВИМ С ЗИМИНЫМ» 04:00 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	AM 06:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ» 08:40 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:40 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» PM 12:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 01:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 7-Я И 8-Я С. 04:00 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ» 04:45 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 ИГОРЬ ВЕРНИК В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 5-Я С. 06:00 «ДНК» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 08:00 «ЖДИ МЕНЯ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 9-Я И 10-Я С. 11:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» AM 12:40 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 02:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:00 «УРОКИ РУССКОГО» 04:30 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	AM 06:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ДЕНИС ШВЕДОВ В СЕРИАЛЕ «ВОЛК» 9-Я И 10-Я С. 07:50 «ЖДИ МЕНЯ» 08:40 «УРОКИ РУССКОГО» 09:10 «ТЕЛЕПОЛИКЛИНИКА» PM 09:30 «СМОТР» 10:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» PM 12:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:50 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:50 «TIME OUT С ОЛЕГОМ ФРИШЕМ» 02:10 ЮРИЙ СТОЯНОВ В СЕРИАЛЕ «МАРЛЕН» 7-Я, 8-Я, 9-Я И 10-Я С. 05:20 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТВ» 08:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ» 09:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 11:20 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» AM 12:30 «БЕЗ ГРАНИЦ» 01:10 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 01:50 «СВОЯ ПРАВДА» 03:20 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 03:50 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 04:20 «СВОЯ ИГРА» 05:10 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»	AM 06:00 ЮРИЙ СТОЯНОВ В СЕРИАЛЕ «МАРЛЕН» 7-Я, 8-Я, 9-Я И 10-Я С. 09:00 «ЖИВАЯ ЕДА С СЕРГЕЕМ МАЛОЗЕМОВЫМ» 09:45 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:10 «САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ПРЕДСТАВЛЯЕТ» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ЧУДО ТЕХНИКИ» PM 12:10 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 01:10 ЮРИЙ СТОЯНОВ В СЕРИАЛЕ «МАРЛЕН» 11-Я И 12-Я С. 02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:40 «ОДНАЖДЫ» 04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 09:30 «КОНЦЕРТ» 10:20 «БЕЗ ГРАНИЦ» 11:00 ЮРИЙ СТОЯНОВ В СЕРИАЛЕ «МАРЛЕН» 11-Я И 12-Я С. AM 12:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 02:20 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 03:05 «ЕДИМ ДОМА» 03:30 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 04:40 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Умер Леонид Куравлёв

30 января не стало народного артиста России Леонида Куравлёва. Он скончался после тяжёлой болезни на 86-м году жизни. Актёр дебютировал в кино в конце 1950-х, а известность ему принесла главная роль в фильме Василия Шукшина «Живёт такой парень». Всего за свою долгую карьеру Куравлёв снялся более чем в 200 картинах. Зрителям особенно запомнились его комедийные образы в фильмах «Иван Васильевич меняет профессию», «Афоня», «Ты — мне, я — тебе», «Не может быть», «Золотой телёнок».



«Что происходит на свете?» — А просто зима»: 100 лет со дня рождения Юрия Левитанского

Кажется, сама судьба готовила его к тому, чтобы он стал фронтальным поэтом.

Юрий Левитанский в рабочем кабинете. 1985 год. Фото: В. Плотников



Тем более что военный путь Левитанский прошел сверх меры. Его первый поэтический сборник «Солдатская дорога» (1948), вышедший в Иркутске, где Левитанский после войны прожил десять лет, прошел незамеченным. Известность пришла к нему в Москве, где в конце 50-х годов поэт учился на Высших литературных курсах в Литинституте. В 1959 году выходит его поэтический сборник «Стороны света». В нем уже отчетливо проявляется главная особенность его поэзии — это удивительное сочетание вечного и земного, космического и самого обыденного.

125 лет со дня рождения Валентина Катаева

28 января — 125 лет со дня рождения писателя, драматурга и поэта Валентина Петровича Катаева.

Валентин Катаев родился 28 (16) января 1897 года в Одессе, в семье учителя. Печататься начал в 1910 году — публиковал стихи в местных газетах. В 1915 году, не доучившись в гимназии, ушел на фронт, публиковал очерки и корреспонденции. С 1919 года воевал в Красной Армии, где в боях с Деникиным командовал батареей. С 1922 года жил в Москве, работал в различных газетах. Как прозаик Катаев начинал с рассказов, в 1924 году опубликовал первые романы. Одним из важных произведений писателя стала тетралогия «Волны Черного моря»: повести «Белеет парус одинокий» (1936), «Хуторок в степи» (1956), «Зимний ветер» (1960–61). В годы Великой Отечественной войны Катаев был военным корреспондентом, а огромную популярность принесла ему повесть «Сын полка» (1945). Большой резонанс вызвал роман «Алмазный мой венец» (1978). В романе Катаев вспоминает о литературной жизни страны 1920-х годов, не называя подлинных имен (персонажи укрыты прозрачными «псевдонимами»).



Можно ли считать его книги детскими? 190 лет автору «Алисы в стране чудес»

190 лет назад в Англии, в деревне Дарсбери на юго-востоке графства Чешир в семье англиканского священника родился Чарльз Лютвидж Доджсон, известный всему миру как Льюис Кэрролл — автор книг «Алиса в Стране Чудес» и «Алиса в Зазеркалье».

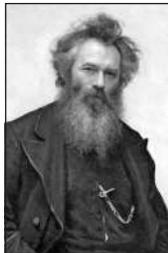
Можно ли их считать детскими — это большой вопрос. Многим детям всего мира они очень нравятся, особенно в мультяшном воплощении. В 1951 году компания Уолта Диснея выпустила полнометражный мультфильм «Алиса в Стране Чудес», а в 1981 году в СССР появился трехсерийный мультфильм режиссера Ефрема Пружанского.



Но если смотреть и слушать «Алису» — это сплошное удовольствие и развлечение, то чтение этих книг, если подходить к нему серьезно, требует обширных знаний в области шахмат, математики, философии и лингвистики, которыми маленькие читатели едва ли обладают. Как Алиса в начале первой книги проваливается в кроличью нору и оказывается в интересном, но абсурдном мире, где коты превращаются в улыбку, младенцы — в поросят, где оживают игральные карты, розовых фламинго используют в качестве клюшек для гольфа, а ежей — мячиков, — так и серьезный читатель «Алисы» попадает в хитроумно выстроенную Систему с множеством ловушек и загадок, которые требуется разгадать, чтобы из этой норы выбраться с неповрежденным умом.

«Верстовой столб в развитии русского пейзажа»: 190 лет со дня рождения Ивана Шишкина

25 января 1832 года родился выдающийся русский художник Иван Шишкин. Один из лучших пейзажистов в истории страны, он стремился запечатлеть красоту русской природы, передать её изменчивость, поймать на холсте ускользающую натуру. Среди наиболее известных картин Шишкина — «Утро в сосновом лесу», «Рожь», «На севере диком», «Корабельная роща». Также художник писал портреты и был гравёром. Его работы представлены во многих российских и зарубежных музеях, а также в частных коллекциях.



Как корнет Оболенский стал иноком Лаврентием. 120 лет со дня рождения Леонида Оболенского

Блестящий чечеточник в московском театре «Кривой Джимми», упоительно

гибкий эксцентрический актер фильмов «Необычайные приключения мистера Веста в стране большевиков», «Потомок Чингис-хана», «Праздник святого Йоргена», постановщик знаменитых «Кирпичиков»... Мастер, который ставил танцы для спектакля Мейерхольда «Великолепный рогоносец», был ближайшим сотрудником Льва Кулешова и совратил в кино Сергея Эйзенштейна? который первым привез из Германии звуковую аппаратуру для нашего кино и стал первым советским звукооператором. Который танцевал с Марлен Дитрих на съемках «Голубого ангела» и был репрессирован в 37-м. Который прошел немецкий плен, Гулаг и лагерный театр, на склоне лет сыграл еще два десятка ролей в кино, получил в Монте-Карло «Золотую нимфу», но никогда уже не покидал Урала, там в восемьдесят лет женился на двадцатилетней и двух месяцев не дожидаясь своего девятидесятилетия. В 2002 году в России отметили его столетие. В 2012 году о нем уже почти никто не вспомнил. В 2022 году ему исполнилось бы 120 лет.



«День в истории моды». 60 лет назад состоялся первый показ моды Ив Сен Лорана

30 января 1962 года проходит первый показ Дома моды «Yves Saint Laurent» под руководством Ив Сен Лорана. На этом показе он впервые представляет двубортный брючный женский костюм и прозрачные блузки. Сен Лоран первым представляет женщину в укороченном пальто-тренче. Когда знаменитый кутюрье представил свою первую коллекцию, американская газета New York Herald Tribune сообщила, что «это было эмоциональное пьянство моды всех времен». Первый показ прошел через три месяца после смерти Кристиана Диора, 30 января 1958 года, когда молодой 21-летний Ив стал главой дома Dior. Дизайнер никогда не считал, что одежда красит человека. По его словам, личность женщины определяет ее стиль и индивидуальность, но никак не модные тенденции.



Показ состоялся во многом благодаря другу Ив Сен Лорана Пьеру Берже, который помог ему вернуться к творчеству после депрессии модельера. Ив выдавал коллекцию за коллекцией, став одним из символов моды всего мира. В 1985 году получил Оскара высокой моды за свою многолетнюю работу.

225 лет со дня рождения выдающегося австрийского композитора Франца Шуберта

Франц Шуберт — основоположник романтизма в музыке, автор более шестисот вокальных произведений (на слова Фридриха Шиллера, Иоганна Вольфганга Гёте, Генриха Гейне и других поэтов), большого числа камерных и сольных фортепианных произведений, а также девяти симфоний, из которых самая популярная известна под названием «Неоконченная».



Франц Шуберт обладал совершенно

уникальным мелодическим даром, его вокальные произведения завораживают красотой мелодий и экспрессией чувств. Песни Шуберта популярны во всем мире и не смолкают уже более 200 лет.

Эдуард Мане — 190 лет со дня рождения

23 января 2022 исполнилось 190 лет со дня рождения Эдуарда Мане (1832–1883) — французского живописца, гравёра, одного из родоначальников импрессионизма. Живописец родился в столице Франции — Париже. Его родителями были министр юстиции Огюст Мане и дочь дипломатического сотрудника Эжени-Дезире. Эдуард Мане выступает родоначальником современного искусства. Он первым начал писать жизнь своих современников, а не аллегорические, мифические и исторические сюжеты. Его картины вызывали смех и радость у людей. Самыми известными его картинами являются «Олимпия», «Завтрак на траве», «Бар в Фоли-Бержер», «Расстрел императора Максимилиана», «Железная дорога».



о: Из архива автора

Умер французский модельер Тьерри Мюглер

Французский модельер, фотограф и основатель дома моды Mugler Тьерри Мюглер скончался в возрасте

В 1973 году модельер создал свою первую коллекцию женской одежды. Он сочетал классику и современные тенденции.



Мировая известность к Мюглеру пришла в 1980-х. В 1992 году он учредил свой парфюмерный бренд. В 2002 году дизайнер покинул пост креативного директора своего дома моды, но продолжал шить одежду и устраивать показы. В декабре прошлого года в Большом театре главной премьерой вечера стал балет «MCGREGOR+MUGLER» — коллаборация двух визионеров от искусства из мира танца и высокой моды. Знаменитый хореограф Уэйн Макгрегор и кутюрье Манфред Тьерри Мюглер создали дуэт специально для Ольги Смирновой. Ее партнером стал премьер Большого театра Денис Савин.

27 января День освобождения Освенцима



Лагерь освобожден 27 января 1945 года советскими войсками. День освобождения лагеря установлен ООН как Международный день памяти жертв Холокоста. Около 1,1 млн. человек, из которых около 1 млн. составляли евреи, были умерщвлены в Освенциме в 1941–1945 годах.

По материалам СМИ

Читайте нашу газету
на сайте
www.adandlife.com

Спрос и предложение труда



В небольшой cleaning service требуется женщина для уборки домов. Full/part time 267-401-3405

Работа. Нужны рабочие на стройку. Внутренние и наружные работы. 267-210-5321

EXPERT HOME CARE - требуется персонал по уходу за дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется Dental Assistant, Front Desk Manager for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

Мужчины!!! Столько причин позвонить нам! Близко - Northeast, Работа легко осваивается - склад, развозка товаров по магазинам, Возраст -любой, Английский - минимальный, Зарплата - **МАКСИМАЛЬНАЯ**. Ждём Вас! тел. 215-335-3584

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

JN Distributor

215-335-3584

МУЖЧИНЫ!!!
СТОЛЬКО ПРИЧИН ПОЗВОНИТЬ НАМ!

1. Близко - Northeast
2. Легко осваивается работа - склад, развозка заказов по магазинам
3. Возраст - любой
4. Английский - минимальный
5. Зарплата - **МАКСИМАЛЬНАЯ**

ЖДЁМ ВАС!!!

В агентство по уходу за пожилыми людьми требуются "Independent Home Care Agency" помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. \$600 бонус при устройстве на работу. 215-821-3078

Требуются рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день, а также повар 267-672-2500

В Expert Home Care на Full time и Part time требуется RN. Опыт желателен. 215-364-0340

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

A-TEAM HOME CARE - требуются ННА, PCW, хорошие benefits,, отпуск 215-598-6991

Long haul reefer transportation company - требуется an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА
с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски, компьютерные навыки и основные программы Microsoft **ЯВЛЯЮТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ**

Сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

В связи с расширением компании N-Trans с подписанием новых контрактов - требуются водители грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуются люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

Comfort Home Care, Inc F/P time требуется Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. 215-355-8350

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office - требуется Medical Assistant. Bilingual is a must. Please email resume fax at 215-464-6046

Компании Nixsen требуются на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортной компании требуется кандидат на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Требуются AT TOWERS - SUBCONTRACTORS и ребята с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

Kats Jamison & Associates

Busy Feasterville/NE Philadelphia personal injury law firm seeks good-natured, responsible and punctual **front-desk Russian/English Speaking receptionist** to handle a multi-line phone system, manage and schedule calendar appointments, sort mail and other related tasks. Ideal candidates should have prior office experience, strong organizational skills, an attention to detail, and excellent written and verbal communication skills. Prior law firm experience is preferable.

- Must be proficient with MS Outlook and DocuSign software programs
- Proficiency with Needles law office management software preferred
- Fluency in Russian language.

Please forward resume and cover letter for consideration to Attn: :
Business Manager, 1 Bustleton Pike, Feasterville PA 19053,
via fax **215-396-8388** or via email: **business-manager@mkats.com**

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

Требуются люди для работы на siding & roofing. Опыт не обязателен. 267-353-6698.

В компанию All Care на customer service требуется сотрудник со знанием английского языка. Хорошие бенефиты, отличная страховка, оплата праздничных и выходных. Звонить после 5 PM. 267-243-3863

В ресторан требуются официанты и помощники на кухню со знанием английского языка. 215-971-6511

Требуется СЕКРЕТАРЬ со знанием английского языка и компьютера на полную рабочую неделю. Оплата чеком. Обращаться по телефону: (215) 431-0907

В body shop Abby's Auto Center требуются Bodyman и painter. Зарплата \$1200-1500 per week. Также требуется разнорабочий. Английский не обязателен. 267-423-8432, 267-315-9001

Требуются повар, помощник повара. Full time, part time . 443-854-9777

В занятой cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Хорошая з/плата. Транспортom обеспечиваем. 267-577-0459

Требуется Массажист, желательно с license. Отправьте резюме по адресу: absolutetherapycare@gmail.com или звоните по тел. 215-464-8900

Приглашаем на работу home attendant. Отличные условия. 215-355-2358

Автосалон/ dealership в центре Норд-Иста приглашает на работу **АВТОМЕХАНИКА**. Стабильный график работы, своевременная оплата, хорошие условия работы, дружный коллектив. Возможность работать неполную ставку (part time). Статус значения не имеет. 215-500-6668

New Dermatology office in Feasterville looking for a person who must be fluent in English (#1) as my main patient base is English speaking but also Russian. Our starting pay is \$17 per hour, we offer health, vision, dental (employer paid) and 401k (with match.) I really want people who are looking to stay and grow with the practice and are team players. If interested, please send information over to Resume@pennderm.com and we can look into it.

Ambassador Home Care Agency требуются сотрудники, самые лучшие условия работы и бенефиты. 215-486-1080

В траковую компанию требуются водители. Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года. Гарантированная оплата от \$1775 до \$2700/неделю, Гарантируем годовую зарплату \$92K-\$140K. T.732-757-5343, 516-901-6171

Требуется девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуются Водители CDL class A. Рейсы на выгодных условиях. Мастерская, паркинг, склад в одном месте. 267-334-7880

Компании Doors and Windows требуются **INSTALLERS/ УСТАНОВЩИКИ**. 215-338-4126

Детскому саду требуются **УЧИТЕЛЯ** и **ПОМОЩНИКИ УЧИТЕЛЕЙ**. Full time. 215-396-6600

В дневной санаторий на Rennard требуется женщина для работы на кухне и по уходу за пожилыми людьми. Оплата чеком. Легальный статус обязателен. 215-671-0200

Kitchen & Bath требуется designer/salesperson. Опыт не менее 2-х лет, возраст-не моложе 21 года. Прекрасная оплата, условия работы. 215-704-7300 Влад

В дневной санаторий на Реннард требуется водитель на полный рабочий день. Оплата чеком, легальный статус обязателен. 215-671-0200

В строительную компанию на постоянную работу требуются **КАМЕНЩИКИ И ПОМОЩНИКИ** для уличных работ с камнем. Право на работу обязательно. Возможен временный контракт. Хорошая оплата. 215-275-1001 с 10 am до 8 pm

Требуются **ЖЕНЩИНЫ** на работу по уборке домов. **ВОЗМОЖЕН PART TIME ПО СУББОТАМ**. 267-255-1952

Ambassador Home Care Agency
Your Home Health Guardians

ОФОРМЛЯЕМ ПРОГРАММУ **WAIVER** **АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

215.486.1080

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

**АГЕНТСТВО
A-TEAM
Home Care**
215-598-6991

Обеспечим профессиональный уход и помощь для ВАС и Ваших близких.

the BEST 2019
the BEST 2020
the BEST 2021
Мы - лучшие!

\$720 HAZARD PAY!
\$500 БОНУС ДЛЯ НОВЫХ F/T СОТРУДНИКОВ
\$540 LOYALTY PAY!

Нанимаем на работу автомехаников. Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением. Звоните или пишите 215-774-5100, 717 701 9244

Требуется помощник Physical therapist, PT. Умение проводить массаж и знание английского и русского языков обязательно. 215-671-0200

В Петровский Маркет срочно требуются Кассиры и помощники повара на кухню. 215 330-1024

В компанию по производству молочной продукции требуется водитель. Зарплата \$ 1000 в неделю. Тел. 267-265-4555

Требуется повар и помощник повара. Работа в утренние часы, оплата чеком, бенефиты. 267-230-7341

Health Smart Medical Center is looking for bilingual Medical Assistant. please email inquiries and CV/Resume to manager@healthsmartmed.com

В занятый гараж требуется РАБОТНИК ДЛЯ ЧИСТКИ И КОСМЕТИЧЕСКОГО РЕМОНТА АВТОМОБИЛЕЙ. (267) 504-2458

Ищу специалиста по каминам. 267-23-4316

Требуется помощник на кухню и на уборку помещения. F/t, P/t оплата чеком, бенефиты. 215-677-7710 с 8 утра до 5 вечера

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Зарплата \$15+. 215-220-3920

Компании по оформлению рекламы нужна помощница, желательно, с опытом работы с самоклеющимся винилом 267-210-1404

Требуется водители CDL на dry van. Выходные дома. 215-796-2171

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL на региональные рейсы. Оплата - Заработок 2500 \$ в неделю. Минимум 3200 миль в неделю гарантированы. Volvo автомат, повторяющиеся регулярные рейсы, дома через день. 1-609-457-6819. 1-609-457-6819

В детский сад требуются ВОДИТЕЛИ, ПОМОЩНИК ПОВАРА и УБОРЩИЦА. 215-396-6600

Требуется женщина для домашней работы, готовки, уборки, с проживанием. Хорошие условия. 215-208-5112

Требуется работники на внутренние ремонтно-строительные работы. Хорошая зарплата, необходим свой транспорт. 267-808-3563 Слава

Требуется мастер на МАНИКЮР/ПЕДИКЮР для визитов к клиентам на дом. 267-255-1952

В компании Amazon, Fedex, UPS требуются водители. CDL необходим. Опыт работы не менее 1 года желателен. Вы составляете график работы по своему усмотрению! Хорошие условия. Доброжелательный коллектив. 267-844-6171.

СРОЧНО! Требуется на работу мужчины на склад и женщины на расфасовку товаров. 215-289-5750

Приглашаем на работу квалифицированных home care attendant Отличная зарплата. 610-639-2026

Ольга Стоянова
Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
267-269-7598



Требуется на постоянную и временную работу с опытом и без: помощники повара, кассиры, продавцы, рабочие. 215-357-4011

Требуется full time (пон.-пятница) home maintenance специалист с опытом работы. Прекрасные условия: health, dental, vision, life insurance, 401 K, pension. 215-264-1774

В компанию по установке НАРУЖНОЙ РЕКЛАМЫ (Sign Company) требуется INSTALLER с опытом и без. Постоянная работа в пределах Филадельфии. Базовое знание англ. языка и американские водительские права обязательны. Оставьте сообщение на телефон: (267)230-3229

В гараж требуется человек для работы с машинами, механик и сварщик. (215) 669-9566

В компанию по ремонту и установке окон требуется молодой, энергичный парень. З/п \$18 на старт. Требования: знание разговорного англ. языка, наличие Driver's License и желание работать. 1-773-877-9779, Назар

В транспортную компанию требуется человек пенсионного возраста для подработки водителем. PT/FT: Оплата наличными. 267-205-0590, 856-571-0228

Работа для мужчин на PT и для женщин пенсионного возраста для работы в цветочном магазине. PT. 267-934-4002

Divinsky Law Firm, PC. требуется FAMILY LAW PARALEGAL (опытный помощник юриста по семейному праву) со знанием процедуры семейного суда - надежный, опытный, осведомлен о требованиях к подаче документов по семейному праву, с отличным английским, знанием Word и Excel. Резюме - marina@divlawpa.com. 267-631-1200

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

**ТРЕБУЮТСЯ
МЕДСЕСТРЫ**
с опытом работы в NE Aria
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



HOLLAND Produce & Deli
ТРЕБУЮТСЯ
на постоянную и временную работу (с опытом и без)

**ПРОДАВЦЫ
ПОМОЩНИКИ ПОВАРА
КАССИРЫ
РАБОЧИЕ**

215-357-4011

**111 Buck Road
Southampton, PA 18966**

Ян Брайловский проводит набор детей для индивидуальных занятий по математике и шахматам. Возможно и в онлайн режиме. Тел. 267-968-6923, 215 - 969 - 4034

Высококвал. тренер - частные уроки по футболу для детей, которым нужно подтянуть технический и тактический кругозор: (609)937-5876,

Опытный тренер даёт уроки настольного тенниса у вас дома. Т. 267-242-7173

Опытный преподаватель даёт уроки студентам и школьникам - МАТЕМАТИКА, ФИЗИКА, ХИМИЯ. 215-888-3926



Rent

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. Принимаем 8-ю программу. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

LEASE. Отдельно стоящее коммерческое здание, площадью 2,000 Sq. ft, пригодное для офиса. Оживлённая улица. P-н Street Rd & York Rd. \$3,000/мо 267-266-0676

Сдаётся в Warminster. Condo. 2 спальни, 2 ванные, 2-й этаж с балконом. Дом 3-этажный. После ремонта. Деревянные полы. Новая кухня и appliances. В рент всё включено кроме электричества. \$1,625 267-391-7419

Сдаётся СТУДИЯ, готова к вселению. P-н Lockart Str. & Erica. После ремонта. \$700. 267-738-1136

В центре NorthEast сдаётся 2 bdr. condo, PathWay. 215-519-8004

Сдаётся /LEASE в центре Норд-Иста Филадельфии (19116) помещение для офисов, детских садов, санаториев для взрослых, автомобильных бизнесов со стоянкой и других бизнесов. Хорошее состояние. 3,352 SF внутри, 9,750 SF - снаружи. Apt-cor Commercial Realtor 610-608-3924 - Alan, 484-560-3520 - Tamika (см. подробности и фото в рекламе).

Сдаётся condo в Pathway. Рядом с почтой. 2-й этаж. 2 спальни, 1 ванная. Очень светлая квартира. На территории есть бассейн. Близко к транспорту и магазинам. Простят \$1,250 215-837-0405

Сдаётся первый этаж дуплекса в р-не Bustleton & Avon. 2 спальни, 1 туалет. Ламинированные полы, бейсмент, гараж, parking. Стиральная, суш. машины в бейсменте. В хорошем состоянии, цена по договоренности. 215-464-5316

Сдаётся после ремонта 2 bdr, 1 bath, 1 этаж дуплекса. Бейсмент, стир.и суш. машины,новый ковер, гараж, огороженный зеленый участок, р-н Frankford & Academy Rd. 215-385-4094

ТРЕБУЮТСЯ в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787



ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

Сдается дом в Feasterville, PA. 3 bdr, 1,5 bath. Все appliances, большой backyard, гараж. Ремонт, хорошее расположение. \$2,300. (267) 250-8141

Сдается 2-BDR apt. на 2-м этаже дуплекса в р-не Verree Rd. & Red Lion Rd. После ремонта, laminate floors, новая кухня, все appliances, Ц/К, стиральная и сушильная машины. (267) 307-3963, Валентина

Сдается квартира в кондо 55+. 2 спальни, 2 туалета, балкон, бассейн, бейсмент, после ремонта. 215-416-7536

Сдается квартира с 1 марта, 2 bdr, 2 full bath на 2 этаже в Нордисте на тихой улице. Близко костановке 58 автобуса и магазинам. Балкон, кладовка в бейсменте. Ламинированные полы, стир и суши машины в квартире. Парковка на 2 машины. 8 программ НЕ ПРИНИМАЕМ. Хорошее состояние. \$1,250 215-917-1452

Сдается квартира в р-не Philmont Heights - 2 спальни, 1 ванная на втором этаже - \$1,500.00/мес. Central Air, Laminated floors. Гараж, бейсмент, участок земли, стиральные и сушильные машины. Вода, Газ и Электричество в стоимость рента не включены. Ищем квартирантов с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. 215-962-0880.

Сдаётся 2 bdr. в дуплексе PA 19114, 3 bdr. PA 19115 267-736-9462, 267-269-3625

Сдаётся 1-й этаж дуплекса Langdon & Rahwn. 2 спальни, ванная. После капитального ремонта. Всё оборудование новое. Деревянные полы, новые окна. \$1,400 267-391-7419



REAL ESTATE
продажа недвижимости

НУЖНО ПРОДАТЬ ИЛИ КУПИТЬ НЕДВИЖИМОСТЬ в РА? Галина Сергеева поможет. 215-201-6979, 1800-213-7431

Продаётся дуплекс 2+2 в р-не Franklin Mills Mall. Хорошее состояние. Ц/К, новые окна, посудомоечная машина. Стиральная и сушильная машины в прачечной. Хорошее расположение. Парковка на 6 автомобилей. \$365,000 267-408-9889

Служба ухода на дому. Позвоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Продаётся 2-хэтажное кондо в Levittown. Полностью обновлённое. 2 балкона. 2 спальни, 1,5 ванные. Отличное состояние. Новые А/С, Heater, полы, на кухне плитка. Все предложения принимаются до понедельника 6 февраля. \$229,900 267-266-0676



Услуги

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

КРЫШИ- плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. РАТЮ. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение. 215-671-8840.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Карпет. 267-777-2043, 267-670-6641

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network. Бесплатная диагностика *Сборка компьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных. 267-971-5807 support@snc-service.com

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева. Первая консультация. (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Любые ОКНА И ДВЕРИ, любой дизайн. Быстро, качественно, хорошие цены, инсталлируют. Давно зарекомендовавшая себя компания, открыла второй магазин. См. рекламу. 215-338-4126

A TEAM - агентство Home Care предлагает новым full time сотрудникам Hazard pay + БОНУС - \$150 и прекрасные бенефиты. 215-598-6991

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ. Commercial, residential, industrial. 267-393-2375. Tony

РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. 267-443-0829 Валерий

Профессиональные услуги. Перевод документов. Инна тел: 443-831-3695 email: sfera77@hotmail.com

Услуги по омоложению лица и другие косметические услуги. 215-355-4007

Однодневные экскурсии с профессиональным экскурсоводом: Нью-Йорк, Вашингтон, Филадельфия. Выезд из Нордиста (Филадельфия). 215-917-1452. fb: Igor Friendly. www.RussianTourSUS.com

Dallmer Adjusters Inc. - максимальная финансовая компенсация от вашей страховой компании в случае повреждения жилья и имущества. **БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА.** Мы постараемся прислать оценщика к вам домой. Добиваемся для клиента наибольшей выгоды. 215-245-4504 Please speak English

ROOFING, SIDING, GUTTERS. Ремонт крыш, сайдинга и водостоков. Free Estimate. 267-353-6698

Выполняю любые виды внутренних облицовочных работ: кухни, ванные, прачечные и мн. др. 215-385-4463 Валера.

Не надо терпеть боль в одиночку. Приходите, мы поможем. Услуги физиотерапевта. 215-464-8900

Болезни ног. Доктор делает домашние визиты. 215-333-9941

Физическая реабилитация в офисе и на дому. 215-953-9944

Botox and Dermal fillers в опытных руках лицензированного специалиста. 267-990-8668

Профессиональная помощь от наркотической зависимости по доступным ценам. Прогрессивные методы лечения, анонимность. Все виды страховок с планами PPO или наличный платёж. 714-798-3423

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Центр лечения от наркотической зависимости. South California Road to Recovery. Срочная круглосуточная помощь! Одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии. 714-798-3423



В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007

215-331-7585

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы **АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**



267-269-7598

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №4, 2022г.

4	5	1	9	8	2	6	3	7
3	9	8	7	1	6	2	5	4
2	7	6	5	4	3	9	8	1
1	6	7	8	3	5	4	2	9
9	4	5	2	7	1	8	6	3
8	3	2	6	9	4	1	7	5
7	2	4	3	6	9	5	1	8
6	1	3	4	5	8	7	9	2
5	8	9	1	2	7	3	4	6

5			3		2	1		
					6			
	9		2	4	1			3
	8				3			
1			8					2
			4				8	
3			9	1	8			5
			7					
	1	6		7				4

Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

Семейный бизнес, посвященный службе русской общины
Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии Директоров Congregation Beth-Solomon)



и кантора
Бориса Казанского
(консультанта по религиозным вопросам).

В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800 1-800-622-6410
Suburban North Chapel
Bruce Goldstein Supervisor 310 2nd Street Pike Southamptn, PA 18966 (between County Line & Street Road)
Carl Goldstein Supervisor 6410 N. Broad Street Philadelphia, PA 19126

ANGELIC HEALTH HOSPICE AND PALLIATIVE CARE
ANGELIC HEALTH We're by your side
Angelic Health предоставляет комплексный палиативный, переходный и хосписный уход, услуги медицинской помощи на дому и услуги TeleHealth для пациентов, а также профессиональную поддержку их семьям.
Office : 267-858-1494 Email: ekoltman@angelichospice.net

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО
ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА
ВАДИМ
Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

Absolute REALTY GROUP
Boris Volynsky Broker/ Owner Multi-Million Dollar Producer 100% Club Member
Office: 215-953-9500; 215-953-9501
bvolynsky@yahoo.com Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

MIRACLE DENTAL CENTER см. рекламу на стр.4
ШИРОКИЙ СПЕКТР СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ
BOTOX | DERMAL FILLERS
267-990-8668
4911 Street Road, Unit B, Trevose, PA 19053

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ
НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!
267-205-0247 Денис

ANCHOR REALTY NORTHEAST www.AnchorRealtyPA.com
Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111
ERIC BEREZIN
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ
→ Дома → Квартиры → Офисы → Страховка → Рекомендации → Внутри города и по штатам
СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ
267-342-7707

DAN REAL ESTATE Valentin Kozlov REALTOR
Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515
valentinkozlov@comcast.net

PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS 1122 Street Road #204 Southampton PA 18966
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC
ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON
ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ
215-999-SKIN (7546) www.pennderm.com info@pennderm.com

КОМПАНИИ ТРЕБУЕТСЯ
специалист по техническому обслуживанию на полный рабочий день. Подходящим кандидатом является опытный, трудолюбивый и позитивно настроенный работник, квалифицированный в обслуживании, включая сантехнические, электрические и столярные работы.
Предоставляется полный социальный пакет)*, включая Медицинскую Страховку, Dental и Vision планы, Страхование жизни, 401 к, Пенсию.
Работа с Понедельника по Пятницу. Оплата: \$21.00-\$24.00 в час
Звоните Эме Томасин 215-264-1774

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии
Доставка в аэропорты, чистка ковра.
215-669-1386
Скидки пенсионерам

VITAL CONNECTIONS, INC. ADVERTISING AGENCY



Просим поддержать маленького Павлика в борьбе со спинально-мышечной атрофией (СМА). Павлик Мотычка родился в сентябре 2019г. в селе Синевир (Украина). Он не может самостоятельно сидеть, ползать, ходить. Со временем болезнь прогрессирует и малыш может потерять возможность самостоятельно есть и дышать. Семья Павлика уже потеряла первенца от этой болезни, потому что тогда не существовало лечения. 3 года назад появился препарат от СМА- это самый дорогой укол в мире стоимостью \$2.3млн. Укол нужно сделать как можно скорее. Силами волонтеров сейчас уже собрано \$1.5млн, нужно еще \$800тыс. Просим о молитвенной и финансовой поддержке. Вместе - мы сила, которая подарит Павлику жизнь. Помогай другим и Бог поможет тебе!

<https://taplink.cc/help.pavlik.sma>

Facebook group/ Instagram: help.pavlik.sma

GoFundMe USA: <https://gofund.me/2b19bbd5>

Donations can be sent to 'UUARC' (United Ukrainian American Relief Committee, Inc. (est 1944)) at 1206 Cottman Avenue, Philadelphia, PA 19111 w/ notation in memo "Pavlo Motychka" or can be made online at www.uuarc.org w/ notation in remarks - "Pavlo Motychka".

All donations are tax-deductible and receipted.

PayPal: United Ukrainian American Relief Committee, Inc (UUARC)

PayPal Merchant ID : GD6XNRJZSG5XL note: for Pavlo Motychka

Ко Дню святого Валентина ЦЕНТР МУЗЫКИ И ИСКУССТВ ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ



14

ФЕВРАЛЯ 6:00 PM

и ДЖАЗ, и ПЕСНЯ,
и РОМАНС

ЛЮДМИЛА ФЕСЕНКО
и СЕРГЕЙ ПОБЕДИНСКИЙ

ДУЭТЫ ЛЮБВИ

718.200.9044

6820 JACKSON ST, PHILADELPHIA, PA 19135, USA

ЦЕНА БИЛЕТА: \$50, для людей золотого возраста \$25

Памяти ЛЕОНИДА КУРАВЛЕВА

Жил такой парень: уроки Леонида Куравлева



Как-то он слишком простоват для нынешних времен. Время-то хитрое и врущее. А он все время говорил - ну, если спросят, - какие-то наивные и незамысловатые слова. Да что там, он их не навязывал - и если чувствовал, что слышать не хотят, уединялся. Кажется, теперь это едва ли не единственный по-шукшински честный способ - сохранять достоинство. Так за ним в последние годы и тянулся шлейф "отшельника".

Народный артист Леонид Куравлев умер на 86-м году жизни.

Пашка Колокольников, его герой по прозвищу "Пирамидо" в шукшинском фильме "Живет такой парень", водил по Чуйскому тракту, по колдобинам жизни, свой грузовичок. Душа у Пашки нараспашку - только не везет в любви. Он геройски спас от большого взрыва и пожара нефтебазу - не очень-то поняв, что тут геройского. Какое интервью? И хитро просит симпатичную журналистку (которую играла Белла Ахмадулина) прийти еще раз завтра.

Он же такой - наивный фантазер, добрый и верный. Почему Шукшин так дорожил своим приятелем Куравлевым? С

ним в кино входил такой незамутненный тип героя - истинно русского народного, Иванушки, если хотите, сказочного "дурячка" - в котором мудрости намного больше, чем у многих умников. Это такая простота, в которой никогда нет однозначности. Фильм Шукшина как был в шестидесятых бомбой для киноэкрана, так ею и остался: можно оказывается так вот просто и без спецэффектов заставить думать о сложности жизни, истинной и ложной красоте, добре и даже о морали.

Жизнь Куравлева тоже прыгала, как тот Пашкин грузовичок на Чуйском тракте. Он был всегда немногословен, когда речь заходила о нем самом. "Я из очень бедной семьи: отец - слесарь, мама - парикмахер. Жили бедно, очень бедно, на краю Москвы". Отца потерял рано, маму в сорок первом сослали на Север - она уехала с маленьким Леной. Потом опять Москва, с трудом окончил школу. И во ВГИК пошел "от безысходности" - искал, где не надо сдавать математику. Его и отчисляли, и возвращали. Он снимался у друзей, в студенческих работах Шукшина, Тарковского.

История его любви была совсем не современная. Как влюбился девятиклассником в семиклассницу Надю, так и любил, и прожил с ней всю жизнь. Спокойно говорил: пусть, мол, не верят, крутят пальцем у виска, но Нина - единственная женщина в моей жизни. Она преподавала в школе английский. Все просто. В 2012 году Нины Васильевны не стало - прожили вместо больше полувека - отрезало от Куравлева половину по-живому. И не заживало до конца, он этого и не скрывал. И радовался - детям, внукам.

Хотя, казалось бы, его герои страшно

несерьезны во всем, и в любви. Но в беззаботном слесаре Афоне - Афанасии Борщеве - таилась грусть и даже скрытая ирония. Все его герои - трогательные. Все - обаятельны и непросты, и даже остроумны. И ловелас Миша Дятлов из "Самой обаятельной и привлекательной". И жулик Жорж Милославский из "Ивана Васильевича". А Шура Балаганов из "Двенадцати стульев"? А инспектор Гранден в необыкновенном дуэте с героиней Софико Чиаурели ("Ищите женщину")?

Отчего он казался затворником? Отчасти потому, что не было достойных предложений, не было действительно классных сценариев - а за плечами у него такие мастера! Больше двухсот ролей - не шутка.

Слова из редких интервью теперь звучат, как тихие уроки Куравлева. Вот несколько цитат, оставшихся читателям. Стоит к ним прислушаться.

Чем можно помочь своей стране? "Самоотдачей, добротой к людям. Это все будет работать на нас и против тех, кого раздражает существование на Земле России".

Что ответить тем, кому важнее всего в жизни только деньги и успех? "Они не понимают, что человеческая жизнь-то очень быстро проходит... Вера должна сопровождать человечество всю жизнь, в Библии все написано, все сказано".

Да что мы за народ такой? "Я бы акцент сделал на том, что мы народ добрый. Русская доброта другим непонятна. А человек запрограммирован быть хорошим. И если ты делаешь зло кому-то и живешь, как паразит, то в конце концов за это расплатишься. Наша национальная черта - доброта".

Игорь Виравов



РЕСТОРАН

Randevu

Happy
Valentine's
Day!



215-364-2200 www.randevurestaurant.com
111 Buck Road, Holland, PA 18966

Welcome Old and New Friends!



PETROVSKY MARKET

9808 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115
(215) 330-1024, стол заказов: (215) 330-1522



весь февраль
SALE

бакалея

<p>Italian Pasta SOPRANO 400g (Italy) \$4.49 50¢ off \$0.99</p>	<p>Pasta Krajanka 400g AS-BABUNI (Poland) \$4.49 50¢ off \$0.99</p>	<p>NESCAFE ORIGINAL Кофе Растворимый 200g \$7.99 \$1.00 off \$6.99</p>	<p>Ceylon Tea OPA "AHMAD TEA" 454g \$7.49 \$1.00 off \$6.49</p>	<p>LIPTON EARL GREY Tea Classic (Poland) \$6.99 1.00 off \$5.99</p>		
<p>AMBASSADOR Кофе Растворимый 190g \$9.99 \$3.00 off \$6.99</p>	<p>JACOBS VELVET Кофе Растворимый 190g \$7.99 \$1.00 off \$6.99</p>	<p>AMBASSADOR Кофе Растворимый 190g \$9.99 \$3.00 off \$6.99</p>	<p>JACOBS VELVET Кофе Растворимый 200g \$4.49 \$3.50 off \$6.99</p>	<p>BREAD CRUMBS Plain 24 oz \$2.79 50¢ off \$2.29</p>	<p>FERRERO ROCHER 200g \$5.49 50¢ off \$4.99</p>	<p>LIPTON Black Tea YELLOW LABEL 100 tea bags (Poland) \$6.99 1.00 off \$5.99</p>

пресервы, консервы, масла, деликатесы и напитки

<p>Печень Трески (Iceland) 202 г \$3.79 80¢ off \$2.99</p>	<p>Wild Alaska PINK SALMON 14.75 oz \$3.49 \$1.00 off \$2.49</p>	<p>Reggianito Cheese "MERRO" \$7.99/lb \$2.00 off \$5.99</p>	<p>Сано "ДОМАШНЕЕ" \$9.99/lb 20% off \$7.99/lb</p>	<p>Mineral water "SAIRME" Glass 500мл \$4.49 50¢ off \$0.99</p>	<p>Mineral water "SAIRME" plastic 1л \$4.49 50¢ off \$0.99</p>	<p>SALT SENSE 283g \$4.49 70¢ off \$0.79</p>
<p>Italian Classics Organic Balsamic Vinegar of Modena 500ml (Italy) \$4.99 \$2.50 off \$2.49</p>	<p>GENESIO Extra Virgin Olive Oil 1 liter (Italy) \$9.99 \$2.00 off \$7.99</p>	<p>MERRO Extra Virgin Olive Oil 1 liter (Italy) \$9.99 \$2.00 off \$7.99</p>	<p>Вяленая Говядина Beef JERKY (Brasil) \$49.99/lb 50% off \$9.99/lb</p>	<p>Dry Salami Finocchiona "COLUMBUS" \$46.99/lb \$6.00 off \$10.99/lb</p>	<p>Тушенка Свиная 400g (Poland) \$3.49 50¢ off \$2.99</p>	<p>Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$49.99 \$2 off \$17.99/lb</p>

понедельник-суббота: 9:00 AM - 9:00 PM • воскресенье: 9:00 AM - 8:00 PM

*регулярные скидки на данные товары не действуют

SOCIAL SECURITY • DISABILITY SSI/SSD MEDICARE/MEDICAID



ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

**TINK
TANK**

Cell: 561-306-4030
Office: 561-417-6233
Fax: 561-417-6963

4400 N FEDERAL HWY
SUITE 120
BOCA RATON, FL 33431

ПОМОГАЕМ В ПОЛУЧЕНИИ:

- SSI/SSD
- ПЕНСИОННОГО ПОСОБИЯ
- MEDICARE/MEDICAID
- БЕСПЛАТНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ СТРАХОВКИ
- ПОМОЖЕМ ИСПРАВИТЬ, ВОССТАНОВИТЬ, ОБНОВИТЬ КРЕДИТНУЮ ИСТОРИЮ
- ПОЛУЧЕНИИ 8-й ПРОГРАММЫ (субсидированное жильё) для лиц 55+ (пенсионеры по состоянию здоровья)
- ГРАЖДАНСТВА

Компания уже многие годы помогает людям пожилого возраста во всех штатах, представляя их интересы в Social Security Administration

Работаем с вами на каждом этапе процесса

Заполняем заявки на получение гражданства для людей пожилого возраста без сдачи экзамена на знание английского языка

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Компании AroliTrans Inc
ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL
с опытом работы
РАБОТА СОЛО НА DRY VAN



Выходные - 100% дома
Достойная оплата **215-796-2171**

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ
ВОДИТЕЛЕЙ CDL КЛАССА А



LONG DISTANCE
РЕЙСЫ НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

- МАСТЕРСКАЯ
- ПАРКОВКА
- СКЛАД И ОФИС В ОДНОМ МЕСТЕ

ОПЛАТА ОТ 0.80 C/MILE И ВЫШЕ!
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!
ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-334-7880**

WINDOWS & DOORS UNLIMITED

ОКНА И ДВЕРИ

Double Hungs
Sliders
Casements
Bay and Bow
Security door
Entry door
Aluminum Awnings
Garage door
Glass Block




SUPERSALE 25% Off
WE SPECIALIZED IN INSTALLATION
Contractors welcome **ФИНАНСИРОВАНИЕ**

ТРЕБУЮТСЯ INSTALLERS/ УСТАНОВЩИКИ

Изготавливаем окна с энергосберегающим стеклом






Double Hung Sliders Casements Bay and Bow

215-338-4126
windowdoorsunlimited.com

Внимание! Мы открыли второй магазин по адресу:
SHOWROOMS
7952 Bustleton Avenue | 555 West Street Rd.
Philadelphia, PA 19152 | Warminster, PA 18974



В Агентство по Уходу за Пожилыми Людьми требуется **НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми и знание компьютера **НЕОБХОДИМЫ**

Человек должен быть дружелюбным, ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты. У нас замечательный дружный коллектив.



Vita Care

Home Health Agency



Home Health Agency is looking for a **FULL/PART-TIME BILINGUAL ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING**

COORDINATOR

Experience working with people, customer service experience and knowledge of computer are **REQUIRED**

We are in need of friendly, responsible, organized and patient person.

We offer good benefits and friendly office personnel.

Присылайте резюме на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume to email or fax

EOE

В КОМПАНИИ
Amazon, Fedex, UPS
ТРЕБУЮТСЯ
ВОДИТЕЛИ

CDL необходим
Опыт работы не менее 1 года желателен

Вы составляете график работы по своему усмотрению!



Хорошие условия.
Доброжелательный коллектив.

267-844-6171

TLPT ASSOCIATES, LLC

One Union Avenue P.O.Box 41, Bala-Cynwyd PA 19004

Компании требуется специалист по техническому обслуживанию на полный рабочий день.
Подходящим кандидатом является опытный, трудолюбивый и позитивно настроенный работник, квалифицированный в обслуживании, включая **сантехнические, электрические и столярные работы**.
Необходимы рекомендации.
Предоставляется полный социальный пакет)*, включая Медицинскую Страховку, Dental и Vision планы, Страхование жизни, 401 k, Пенсию.
Работа с Понедельника по Пятницу, с 14:00 до 22:30
Оплата: \$21.00-\$24.00 в час
В связи с эпидемией COVID-19 необходимо носить маски в помещении во время рабочей смены
Звоните Эме Томасин **215-264-1774**

TLPT ASSOCIATES, LLC

One Union Avenue P.O.Box 41, Bala-Cynwyd PA 19004

Job description-Maintenance Mechanic II
We are seeking a full-time maintenance mechanic to join our team within Philadelphia's best kept secret in the condominium community!
The right candidate for this position is experienced, hard-working, and customer service driven with a positive attitude. Must be proficient in general residential and commercial maintenance including **plumbing, electrical, and carpentry work**.
At least three professional references required.
Full Union Benefits Package offered after 90 days of employment including Health, Dental, Vision, Life Insurance, 401 k, pension
Full-time, Monday – Friday, 2.00 PM – 10:30 PM
Pay: \$21.00-\$24.00 per hour
COVID-19 considerations: Must wear masks indoors during shift
Call Ame Thomasine **215-264-1774**



КОМПАНИЯ
KV EXPRESS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир
kvexpresscdl@gmail.com

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ TRUCK DRIVERS

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

! Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю.
24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM
 Thursday 10.30 AM-12AM
 Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)
www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM
 Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small FREE!!
 Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA	Lg(14")	Sm(10")
Tomato & Cheese or White	7.87	4.62
Extra Cheese or Sauce	9.25	5.55
White	9.25	5.55
White with Ricotta	10.65	6.25
White with Spinach		
Anchovy	9.25	5.55
Mushroom	9.25	5.55
Pepperoni	9.25	5.55
Sausage (sweet or Hot)	9.25	5.55
Meatball	9.25	5.55
Onion	9.25	5.55
Sweet Peppers	9.25	5.55
Green Peppers	9.25	5.55
Roasted Red Peppers	9.25	5.55
Broccoli	9.25	5.55
Spinach	9.25	5.55
Olive	9.25	5.55
Up Side Down	9.25	5.55
Bacon	9.25	5.55
Steak	10.65	6.49
Buffalo Chicken	10.65	6.49
BBQ, Chicken	10.65	6.49
Double Dough	10.65	6.49
Special	13.85	8.39
Veggie	13.85	8.39
Jalapeno	9.25	5.55

STROMBOLI	Lg(14")	Sm(10")
Mozarella & Ricotta	9.49	5.99

SPECIALITY PIZZA	lg 14"	sm 10"
Cheeseburger Pizza	13.85	7.40
General Tso Pizza (chicken & broccoli)	13.85	7.40
Chicken Parm Pizza	12.99	7.40
Chicken Caesar Pizza	12.99	7.40
(chicken, lettuce, cruttons)		
Breakfast Pizza	12.99	7.40
(egg, sausage and bacon)		
Hawaiian Pizza	11.99	7.40
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)	13.85	7.40
Italian Meat Stromboli	12.99	7.40
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)	13.85	7.40
Chicken Florentine Pizza	13.85	7.40
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch)	13.85	7.40
NEW Sweet Chili Chicken	13.85	7.40

FRIES		
French Fries	3.99	Cheese Fries 4.99
Cajun Fries	3.99	Pizza Fries 5.99
Mozarella Cheese Fries	5.79	
Buffalo Chicken Fries (w/cheese)	6.99	
BBQ Chicken Fries (w/cheese)	6.99	
Ranchero Fres (chicken,bacon and ranch)	6.99	
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese)	6.79	

SIDE ORDERS	
Onion Rings	5.99
Buffalo Chicken Fingers	8.49
Mini Tacos (12) w/ranch or sause	5.49
Poppers (6) w/whiz cheese	5.99
Mac & Cheese Bites (8)	5.99
4pc Garlic Bread w/sauce	4.99
Breaded Shrimp (12)	5.99
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries	5.99
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)	5.99
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos)	8.99
Mozzarella Sticks (7)	5.99
Chicken Nuggets (10)	5.99
NEW Fried Ravioli(10)	5.99
NEW Pretzel Cheese Bites	6.99
Broccoli Bites (8)	5.99
Mega Onion Rings	7.99
NEW Fried Pierogies (5)	5.99
NEW Garlic Cheese Bites	6.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries	
Lamb and Beef	7.99
Chicken	7.99

WRAPS	
12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries	
Tuna Wrap	7.99
Cheesesteak Wrap	7.99
BLT	7.99
Grilled chicken Wrap	7.99
New Chicken Caesar Wrap	7.99
New Diablo Chicken Wpap	7.99
Honey Mustard Chicken Wrap	7.99
Bacon Dijon Chicken Wrap	7.99
Crunchy Fish Wrap	7.99
Crispy Buffalo Chicken	7.99
Grilled Veggie	7.99
Raspberry Turkey Wrap	7.99
Chicken Parmesan Wrap	7.99
New General Tso Wrap	7.99
Ham & Cheese Wrap	7.99
Turket & Cheese	7.99
Spicye Ranchero Wrap	7.99
Roast beef Wrap	7.99

STEAKS	
Owe Size 12" (make it a platter add 3.99)	
Plain Steak	5.99
Pepper Steak	6.49
Mushroom Cheese Steak	6.99
Pizza Steak	6.99
Buffalo Cchicken Cheesesteak	5.69
BBQ Chicken Cheesesteak	6.99
Cheese Steak Hoagie	6.99
Steak Hoagie	6.49
Roasted Red Pepper Cheese Steak	6.99
Yale Special (stk/veggi combo)	6.99
Jalapeno Cheesesteak	6.99
Cheese Steak	6.49
Mushroom Sreak	5.99
Chicken Steak	5.99
Chicken Cheese Steak	6.49
Chipotle Chcken Cheesesteak	6.99
Mushroom Pizza Sreak	6.49
Pepperoni Steak	6.49
Pepperoni Cheese Steak	6.99
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50	

HOAGIES & GRINDERS	
One Site 12" (make it a platter add 3.99)	
Regular	3.99
Turkey	5.99
Roast Beef	6.99
Ham	4.99
Tuna	6.99
Hoagie Special 4.49	
Cheese (american, provolone or swiss)	4.49
Chicken Tender Hoagie	5.99
Fried Flounder Hoagie	6.99
Buffalo Chicken Tender Hoagie	5.99
Fish Hoagie	5.99
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50	

Hoagie trays	
(mixed hoagies sides included)	
Medium (10-15 people)	49.99
Large (20-30 people)	69.99

ITALIAN GRINDERS	
One Size 12" (make it a platter add 3.99)	
Buffalo Chicken Tender Grinder	5.99
Meatball Sandwich	4.49
Meatball Special (w/cheese)	4.99
Chicken Parmesan	5.99
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)	5.99
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese)	5.99
Hot Turkey Grinder (w/cheese)	5.99
Hot Roast Beef Grinder	6.99
Eggplant Parm	5.99
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers)	5.99

QUESADILLA	
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side	
Plain 3 Cheese	5.49
Steak	6.49
Buffalo Chicken	6.49
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch)	6.49
Chicken Fajita with Peppers & Onions	6.99
Veggie	6.99
Chicken Avocado	6.99
Veggie Quesadilla	6.99
Greek Quesadilla	7.99

NEW SEAFOOD	
3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter	5.99
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)	5.99
Breaded Shrimp (12)	5.99
Buffalo Shrimp (12)	5.99
10 Grilled Shrimp	6.99
Fred Flounder (2)Platter	7.99
Battered Mahi Strips w/ff (5)	5.99
Fish Taco (w/fries)	6.99
Fresh Buffalo Shrimp (7)	5.99
Crab Cake (2) Platter	6.99
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp)	8.99

CHICKEN SANDWICHES	
Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)	
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo)	7.99
Grilled Chicken Sandwich	6.99
Crispy Chicken Sandwich	6.99
Zesty Crispy Chicken Sandwich	6.99
New Grilled Chicken Platters (no roll)	6.99

BURGERS	
Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun	
Hamburger	5.99
Cheeseburger	6.49
Hamburger Deluxe	6.49
Cheeseburger Deluxe	6.99
Zesty Cheeseburger	5.49
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce)	6.99
BBQ Bacon Cheeseburger	6.99
Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)	6.99
Mushroom and Swiss Cheeseburger	6.99
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)	6.99
Pizza Burger	6.99
Sunrise Cheeseburger (w/egg)	6.99
Jalapeno Cheeseburger	6.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each	

SALADS	
House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)	5.99
House Salad with Tuna	6.99
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)	7.99
Antipasto with Tuna	8.99
Caesar Salad (with garlic bread)	5.99
Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)	8.99
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese & black olives)	7.99
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)	5.99
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)	5.99
Mandarin Salad (romaine, grilled chicken, spring mix, grape tom, craisins, walnuts & mandarin oranges)	8.99
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)	6.75
Add Bacon	1.50
Plain Roll	1.00

SOUPS	
Chicken Noodle	3.99
Minestrone	3.99
Cream of Broccoli	3.99
Italian Wedding	3.99

WINGS	
Comes with bleu cheese	
Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun	
Please specify dry or sauce on	
10 Wings	10.99
25 Wings	24.99
50 Wings	44.99
Boneless Wings (12)	8.99
Extra Dressing .50	

BREAKFAST	
Served all hours * served with tator tots	
Sausaoe Egg & Cheese	6.99
Bacon Egg & Cheese	6.99
Steak Egg & Cheese	6.99
Breakfast Pizza (lg)	12.99(sm)7.40

PANINIS	
Served on Multigrain Ciabatta Bread with Chips or French Fries	
Turkey Dijon Panini	7.99
Caprice Chicken Panini	7.99
Fish Panini (crispy cod, spring mix, sliced tomato and aside of tartar sauce)	7.99
Veggie Panini	7.49
Florentine Panini	7.99
Buffalo Panini	7.99
Italian Panini	7.99
Tuna Panini	7.99

ITALLIAN DINNERS	
Served with Garlic Bread and a Side Salad	
Tomato Sause	7.99
Meatball or Sausage	9.99
Garlic White Sause	8.99
Shrimp in Garlic White Sause	12.99
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese	8.99
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99
Baked Ziti	11.99
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti	12.99

DESSERTS	
Slice of Cheese Cake	3.99
Fried Zeppolis (8)	3.99
Cup of Vanilla Ice Cream	4.99
Water Ice (sm) \$1.99 (lg) \$3.99	

BEVERAGE	
20 oz. (coke products)	2.38
2 liter (coke products)	3.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)	2.38
Water	1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)	3.99
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)	

KIDS MENU	
6 Chicken Nuggets w/Fries	5.99
2 Chicken Fingers w/Fries	5.99
Grilled Cheese	3.99
French Fries	3.99
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce	5.99

CATERING MENU	
Sides	
1/2 pan	full pan
8ppl	16ppl
Chicken Fingers (25) or (50)	29.99 59.99
Wings (50) or (100)	44.99 89.99
French Fries	18.99 35.99
Curley Fries	20.99 37.99
Mozzarella Sticks	29.99 59.99

HOAGIE TRAYS	
18ppl	49.99
30ppl	69.99

DINNERS	
18ppl	30ppl
Chicken Parmigiana w/spaghetti	49.99 79.99
Eggplant Parmigiana w/spaghetti	49.99 79.99
Baked Ziti	39.99 59.99
Spaghetti & Meat Ball or Sausage	39.99 59.99
Manicotti (26 or 56)	39.99 59.99

SALADS	
1/2 pan	full pan
8ppl	16ppl
House Salad	23.99 39.99
Garden Salad	23.99 39.99
Caesar Salad	18.99 34.99
Greek Salad	34.99 59.99
Chicken Caesar Salad	28.99 49.99
Mandarin Salad	29.99 49.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY	
Fried onions on the side	10 rolls 20 rolls
Cheese Steak Tray	69.99 119.99
Chicken Cheesesteak Tray	69.99 119.99
Meat Ball or Sausage w/sauce	49.99 85.99

ANCHOR
REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215) 333-9111

ERIC BEREZIN

2200 Michener St., Suite 9,
Philadelphia, PA 19115



**ПОМОГАЮ
ПРОДАТЬ. КУПИТЬ. СДАТЬ. СНЯТЬ.**

ПОЛНАЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ.
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ.
ЧЕСТНОСТЬ. НАДЕЖНОСТЬ.

БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ
С КЛИЕНТАМИ.

MANAGEMENT:
подбор жильцов, сдача в аренду,
контроль оплаты, устранение неполадок.



ГЕННАДИЙ ФИШ,
CRS, GRI, ePRO, GREEN
Broker Associate **RE/MAX ELITE**

(215) 962-0880 cell
(215) 328-4800 general office

1456 County Line Road,
Huntingdon Valley, PA 19006

SALE BUY RENT

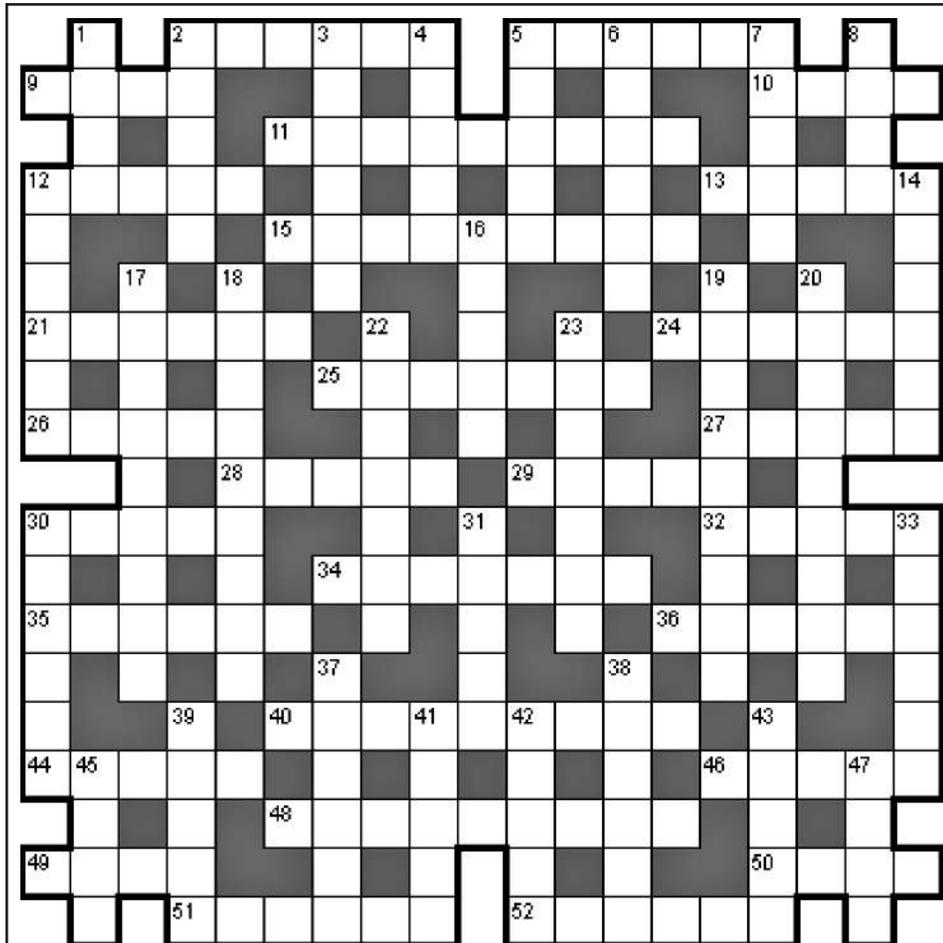
RESIDENTIAL | COMMERCIAL



**УСЛУГИ В ПРИОБРЕТЕНИИ,
ПРОДАЖЕ, АРЕНДЕ
ЛЮБОЙ НЕДВИЖИМОСТИ,
А ТАКЖЕ В ИНВЕСТИРОВАНИИ.**

ПОМОГУ ВОПЛОТИТЬ В ЖИЗНЬ ПРОЕКТ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!

www.myHomeInPA.com



По горизонтали:

2. Утрата.
5. Свободное пространство перед началом строки.
9. Роль Г.Вицина в знаменитом трио.
10. Мысленный образ чего-нибудь, понятие о чём-нибудь.
11. Очертания, контуры предмета.
12. Деревянное окованное или металлическое широкое ведро.
13. Вид печати.
15. Колючий кустарник семейства розовых.
21. Примесь к жидкости, опускающаяся на дно или на стенки сосуда.
24. Овощное растение.
25. Основное исходное положение какой-либо теории, учения, науки, мировоззрения, политической организации.
26. Витаминные или лекарственные таблетки особой формы.
27. Бахчевое растение с большими круглыми съедобными плодами.

ми съедобными плодами.
28. Вызывающий катастрофические разрушения атмосферный вихрь.
29. Ваза, в которую ставится цветочный горшок.
30. Хищное млекопитающее, питающееся падалью.
32. Метание дробовиков в круглую мишень.
34. Порядок букв, принятый в азбуке.
35. Учебное занятие в высшем учебном заведении.
36. Прогулка.
40. Растение со съедобными клубнями, богатыми крахмалом.
44. Недобросовестное, мошенническое предприятие.
46. Приспособление в плуге для отделения и переворачивания пласта земли.
48. Аппарат для приготовления тонизирующего напитка.
49. Излучение в виде лучей, искр, исходящих из одного центра.
50. Почерк, подпись.
51. Газ, образующий при растворении в воде нашатырный спирт.
52. Расположение однородных устройств машины последовательно по одной оси.

По вертикали:

1. У тюркских кочевых народов в средние века: ставка хана.
2. Выходное отверстие.
3. Спортивный наставник.
4. Электрический обогревательный прибор особой формы.
5. Совокупность твёрдых образований, составляющих опору тела человека и животного.
6. Привычное окружение, среда существования.
7. Мера ёмкости.
8. Верховный государственный и законодательный орган Польши.
12. Высший свет, привилегированные круги.
14. Ночная одежда.
16. Горящие светящиеся газы высокой температуры.
17. Коробочка для хранения никотин-содержащих листов.
18. Расположение чего-нибудь, образующее единство, целое.
19. Полупроводниковый прибор, излучающий некогерентный свет при пропускании через него электрического тока.
20. Коллективная поездка с образовательной целью.
22. Первоцвет.
23. Кратковременное рефлекторное или произвольное смыкание век.
30. Низкая резиновая обувь.
31. Аркан со скользящей петлёй у конных пастухов и охотников.
33. Дерево с сильно ароматической, богатой эфирными маслами древесиной.
37. Род обуви с голенищем до колен.
38. Бутылочка для духов, одеколона.
39. Снег в виде мелких, шарообразных зёрен.
41. Резкий звук от лопнувшего, сломавшегося предмета.
42. Щёголь.
43. Буря на море.
45. Организация, создаваемая для оказания материальной помощи определённым категориям людей.
47. Дугообразное перекрытие пролёта между двумя опорами.

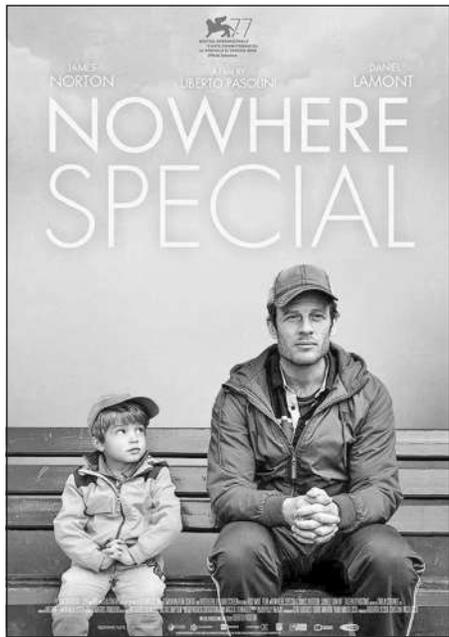
ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
1. Орда. 2. Устье. 3. Тренер. 4. Камин. 5. Остов. 6. Штирм. 7. Пинта. 8. Сейм. 12. Бомонд. 14. Пижма. 16. Огонь. 17. Табакерка. 18. Соцветие. 19. Свето-диод. 20. Экскурсия. 22. Примула. 23. Мигание. 30. Лягушка. 31. Лассо. 33. Сапал. 37. Сопли. 38. Флакон. 39. Крупа. 41. Трек. 42. Фронт. 43. Чаша. 44. Афера. 46. Отвал. 48. Кофеварка. 49. Чаша. 50. Рычаг. 51. Аммиак. 52. Тандем.

ПО ВЕРТИКАЛИ:
1. Орда. 2. Устье. 3. Тренер. 4. Камин. 5. Остов. 6. Штирм. 7. Пинта. 8. Сейм. 12. Бомонд. 14. Пижма. 16. Огонь. 17. Табакерка. 18. Соцветие. 19. Свето-диод. 20. Экскурсия. 22. Примула. 23. Мигание. 30. Лягушка. 31. Лассо. 33. Сапал. 37. Сопли. 38. Флакон. 39. Крупа. 41. Трек. 42. Фронт. 43. Чаша. 44. Афера. 46. Отвал. 48. Кофеварка. 49. Чаша. 50. Рычаг. 51. Аммиак. 52. Тандем.

Детектив с Мелом Гибсоном и байопик об Ибрагимовиче: пять кинофильмов, которые стоит посмотреть

В прокат вышло несколько драм: биографический фильм «Я — Златан» о легендарном шведском футболисте Златане Ибрагимовиче, картина «Один на один» о смертельно больном мужчине, который ищет своему сыну идеальную семью, а также франко-бельгийская лента «Мой легионер» с Луи Гаррелем и Александром Кузнецовым. В детективе «Вальдо» можно будет увидеть Чарли Ханнэма и Мела Гибсона. Из российских новинок — военная лента «Мария. Спасти Москву».

«Один на один» (Nowhere Special)



По сюжету драмы «Один на один» 35-летнему мойщику стёкол Джону (Джеймс Нортон) осталось жить несколько месяцев. Поэтому герой пытается подыскать приёмную семью своему маленькому сыну (Дэниэл Ламонт).

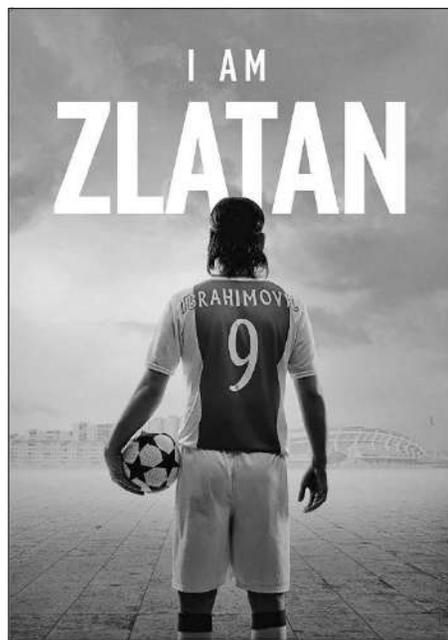
«Хотя ситуация, в которой оказываются главные герои, крайне драматична, при написании сценария я решил подойти к этой истории очень осторожно, стараясь держаться как можно дальше от мелодрамы и сентиментальности», — отмечает режиссёр и сценарист фильма Уберто Пазолини.



Картину очень высоко оценили как критики, так и аудитория. На Rotten Tomatoes её рейтинг составляет 100% и 95% соответственно. Рецензенты советуют перед просмотром заготовить салфетки: лента обещает быть очень грустной.

Премьера фильма «Один на один» состоялась на Венецианском кинофестивале в сентябре 2020-го. С того момента картина собрала ряд наград, в том числе на смотрах в Пуле, Вальядолиде и Варшаве.

«Я — Златан» (I Am Zlatan)



Этот спортивный байопик посвящён становлению шведского футболиста Златана Ибрагимовича — его пути от криминальных районов до профессиональных футбольных клубов с мировым именем.

Режиссёром проекта стал Йенс Сьегрен, за скрипт отвечал в том числе Давид Лагеркранц. Последний в своё время помог написать Ибрагимовичу одноимённую книгу, переведённую не менее чем на 30 языков. На родине футболиста, в Швеции, произведение «Я — Златан» разошлось тиражом более 500 тыс. экземпляров. Бестселлер лёг в основу сценария байопика.

В фильме футболиста играют два актёра: Доминик Андерссон Байрактати (11—13 лет) и Гранит Рушити (17—23 лет). Съёмки сцен детства и юности Ибрагимовича начались в 2020 году на окраинах шведского Мальмё, где проходило детство спортсмена.

«Мария. Спасти Москву»



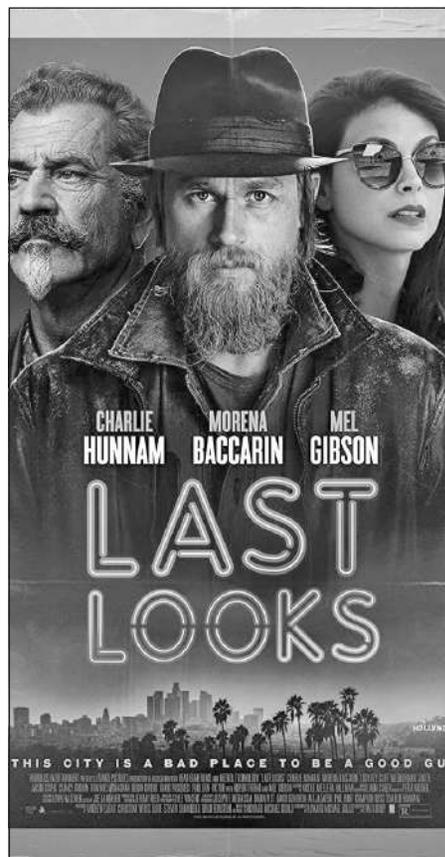
Младший лейтенант Мария Петрова (Мария Луговая) — дочь священника, но от отца она отреклась.

Волею обстоятельств именно ей поручают пронести в осаждённую Москву икону, призванную спасти город от немецких оккупантов. Святыня находится в храме, где ранее служил отец героини. По ходу выполнения задания взгляды Марии на религию меняются.

В основе ленты — легенда о засекреченной встрече Иосифа Сталина с Матроной Московской. «Дело тут не в том, было ли всё это на самом деле, хотя у нас присутствуют исторические личности. Всё внимание сосредоточено на главной героине — младшем лейтенанте НКВД», — отмечает постановщик фильма Вера Сторожева.

По словам режиссёра, для картины легенда была «предполагаемыми обстоятельствами» и «неким фоном». Она отметила, что в ленте самой Матроны нет, но есть её «собираемый образ».

«Вальдо» (Last Looks)



Новый фильм Тима Киркби («Дрянь», «Вице-президент») стал адаптацией романа Ховарда Гулда Last Looks. Сам Гулд, в свою очередь, написал сценарий ленты. Съёмки начались в 2019 году в Атланте, США.



Чарли Вальдо (Чарли Ханнэм) в прошлом был звездой полиции, но решил оставить работу ради спокойной жизни в лесной глуши. Однако герою приходится вернуться к старому делу, когда к нему за помо-

щью обращается частный детектив (Морена Баккарин). В фильме они расследуют убийство жены эксцентричного актёра Аластера Пинча (Мел Гибсон), главный подозреваемый — сам артист. В поисках истины Вальдо предстоит столкнуться с бандитами, учителями дошкольных учреждений и голливудскими боссами.

К актёрскому составу «Вальдо» присоединились Люси Фрай («Мистер Черч»), Доминик Моухэн («Властелин колец: Возвращение короля»), Клэнси Браун («Побег из Шоушенка») и другие.

«Мой легионер» (Mon Légionnaire)



Съёмочная площадка этой картины франко-бельгийского производства стала местом встречи французского Луи Гарреля («Мечтатели») и Камилль Коттен («Дом Гусси»), литовской актрисы Ины-Марии Бартайте, а также российского актёра Александра Кузнецова («Кислота»). Для Кузнецова «Мой легионер» — первый зарубежный проект.



«Действие фильма почти полностью лишено драматических интонаций и выразительности, а также отсутствуют все привычные усилители эмоциональной окраски в виде музыки, крупных планов, масштабных сцен или монологов. Но это не мешает фильму целиком и полностью захватывать внимание зрителя», — считает автор The Guardian Питер Брэдшоу.

По мнению критиков, небольшое количество юмора в картине снижает драматический накал и периодически фильм кажется «сентиментальным».

Дора Соломатина



Страничка от Яны Брайловского

TATA STEEL CHESS TOURNAMENT 2022

И ЕГО КОРОНАВИРУСНЫЙ СИНДРОМ

Вейк-ан-Зее — шахматная столица Нидерландов, в котором проводятся эти форумы с прошлого века.

Однако со времён распространения коронавируса многое изменилось. Первый почин его связан с турниром претендентов 2019 года, от которого отказался известный азербайджанский гроссмейстер Теймур Раджабов, которому никто не гарантировал безопасность участия.

Совсем недавно произошёл инцидент с восходящей звездой из Ирана 18-летним гением Алиреза Фирузжада на чемпионате мира по рапиду, выступающим за Францию, с переносом его доски с одного места на другое. Все последующие извинения и солидный денежный гонорар не имели положительного результата.

И, наконец, в седьмом туре этого турнира российскому гроссмейстеру Даниилу Дубову засчитано поражение за отказ играть партию с Аниш Гири в маске. На сей раз даже не приведены были извинения. Правда, сам Дубов несколько против этого не возражал, ибо в противном случае турнир следующего года для него был бы закрыт.

А теперь перейдём непосредственно к masters турниру.

Компания из 14 участников собралась самая именитая, за исключением опять-таки Теймура Раджабова и очень сильного молодого гроссмейстера США Вильяма Со, столь долгое отсутствие которого уже вы-

зывает просто недоумение.

Особый интерес вызывало участие чемпиона мира Магнуса Карлсена после его провального участия в чемпионатах мира по рапиду и блицу.

Но вот уже пройдена первая половина турнира и чемпион наконец-то занял своё законное единоличное первое место и выдал три великолепных миниатюры. Одна из них приведена ниже, где встретилось каталонское начало с 7. Na3, и Гири не удалось решить дебютные проблемы. Попал на заготовку.

CARLSEN, MAGNUS — GIRI, ANISH, MASTERS, 2 ТУР, 1-0

1.d4 Nf6 2.c4 e6 3.Nf3 d5 4.g3 Be7 5.Bg2 0-0 6.0-0

7.Na3 Bxa3 8.bxa3 Bd7 9.a4 Bc6 10.Ba3 Re8

11.Qc2 Nbd7 12.Rac1 a6 13.Qxc4 Nb6 14.Qc3 Nxa4

15.Qb3 Qd5 16.Rxc6 Qxc6 17.Ne5 Qb5 18.Qc2 Nd5

19.Rb1 Qa5 20.Bxd5 exd5 21.Rxb7 c5 22.Qf5 Rf8

23.Nxf7 Qd8 24.dxc5 Qf6 25.Qxf6 gxf6 26.Nh6+ Kh8

27.c6 Rfc8 28.c7 Nc3 29.Bb2 d4 30.Nf7+ Kg7 31.Nd6

Kg6 32.Kf1 Nb5 33.Nxc8 Rxc8 34.a4 Nxc7 35.Bxd4

Ne6 36.Be3

В 6-м и 7-м турах Магнус выиграл две красивые миниатюры, соответственно, у венгра Раппорта и индусского вундеркинда Прагнанандха, чем, собственно, восстановил свой статус чемпиона.

Однако турнир продолжился, и далее в 9-м туре получилась самая короткая и самая прекрасная выигрышная миниатюра с лидером турнира Мамедьяровым.

C CARLSEN, MAGNUS — MAMEDYAROV, SHAKRIYAR, M MASTERS, 9 ТУР, 1-0

1. d4 Nf6 2. Nf3 d5 3. c4 e6 4. g3 dxc4 5. Bg2 Bb4+ 6. Bd2

7. 0-0-0 8. e3 Ra6 9. Qc2 b5 10. a4 c6 11. Nc3 Rb6 12. e4

B e7 13. e5 Nd5 14. axb5 cxb5! 15. Nxd5 exd5 16. Bxa5 N c6 17. Bxb6 Qxb6 18. Ra8 h6 19. Rfa1 Be6 20. Qd1 b4

21. b3 c3 22. R8a6 Qc7 23. Ne1 f6 24. Nd3 fxe5 25. Nxe5

N xe5 26. Rxe6 c2 27. Qe1

Однако — это не единственные красоты турнира. Но далее в борьбу вмешался коронавирус у Дубова.

В 8-м туре Гири переиграл Есипенко в ладейном эндшпиле — три пешки против коня. Но всё ещё было впереди. Борьба обострялась. Коронавирус снова дал о себе знать: Каруана получил очко, но перестал играть как прежде. И лишь Гири чувствовал себя в этой роли весьма отменно. Он стал реальным претендентом на первое место, ибо ему остались не самые сильные соперники в оставшихся четырёх турах.

Однако, Магнус набирал силу и играл так, что не оставил шансов соперникам. В 12 туре его маленький шедевр с Каруано поставил окончательную точку в турнире. Он — первый, следующие два места поделили Раппорт и Мамедьяров. Последним оказался Дубов. С нетерпением ждём дальнейших турниров в борьбе Карлсена за небывалый рейтинг 2900!

РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ № 3 МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ ЗАДАЧИ С ЛОГИЧЕСКОЙ НАГРУЗКОЙ

1. «Ты даёшь мне не медную и не серебряную монету». Если это утверждение истинно, то вам дадут золотую монету. Если

это утверждение ложно, тогда верным должно быть обратное утверждение, а именно: «Ты дашь мне либо медную, либо серебряную монету». Но тогда это противоречит условиям задания — за ложь монеты давать не должны. Следовательно, первоначальное утверждение истинно.

2. Начинаем решать с конца. Спускаясь по лестнице девятого храма, паломник пожертвовал 100 монет. В храме он отдал столько же. И ещё 100 монет пожертвовал, поднимаясь по лестнице. Т. е. перед посещением девятого храма у него было 300 монет.

Аналогично вычисляем:

Перед посещением восьмого храма у него было: $(300+100) \times 2 + 100 = 900$ монет.

Перед посещением седьмого храма у него было: $(900+100) \times 2 + 100 = 2100$ монет.

Перед посещением шестого храма: $(2100+100) \times 2 + 100 = 4500$.

Перед посещением пятого храма:

$(4500+100) \times 2 + 100 = 9300$.

Перед посещением четвертого храма:

$(9300+100) \times 2 + 100 = 18900$.

Перед посещением третьего храма:

$(18900+100) \times 2 + 100 = 38100$.

После посещения второго храма:

$(38100+100) \times 2 + 100 = 76500$.

Перед посещением первого храма:

$(76500+100) \times 2 + 100 = 153300$ монет.

Значит изначально у паломника было 153300 монет.

Индивидуальные занятия по математике и шахматам. Возможно в онлайн режиме.

Тел. 267 – 968 – 6923,
215 -969 – 4034.



AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114



DRIVER

We are looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area. If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for. Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

REQUIREMENTS:

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Must be at least 24 years of age.
- Understand and speak the English language
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

SKILLS AND ABILITIES:

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

DRIVERS WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. per year

Salary: starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week
Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

Call Vlad
215-704-7300



AAA DISTRIBUTOR, INC. SHOWROOM IS A RETAIL/WHOLESALE, DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING PRODUCTS. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114
215-704-7300

KITCHEN & BATH DESIGNER/ SALESPERSON

We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers. Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: aaadistributor.com

REQUIREMENTS/SKILLS:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm
Friday 8:00 am – 6:00 pm
Saturday 8:00 am – 5:00 pm
This is total 63 hours per week 6 days a week
(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year
Job Type: Full-time
Benefits offered: Paid sick 40 hrs. Per year

Call Vlad
215-704-7300
for more info

МАРК ТВЕН

Старая американская поговорка гласит: «Единственный мужчина, которому повезло в любви, это — холостяк». Марк Твен, знаменитый американский писатель, был, пожалуй, среди немногих из женатых мужчин, кому действительно повезло в любви. Лайви Лэнгдон была его единственной любовью и единственной женщиной за всю его жизнь. Она родила Твену трех дочерей, а также занималась его перевоспитанием на свой вкус на всем протяжении их совместной жизни. Она относилась к нему, как к капризному ребенку и называла его «мальчишкой»...

Твен считал, что его жена — совершенная женщина. Он никогда не критиковал ее и ни в чем не упрекал, во всем ей повиновался и даже позволял ей редактировать свои произведения. Однажды он сказал: «Я бы перестал носить носки, если бы она только сказала, что это аморально». По требованию Лайви он, убежденный атеист, произносил молитвы перед каждой трапезой, а по вечерам читал вслух Библию в домашнем кругу. Когда в 1902 году Лайви безнадежно заболела, по всему дому были развешены записки, написанные рукой Марка Твена. Даже на деревьях, напротив окна ее спальни, он повесил распоряжения для птиц — чтобы они пели не слишком громко...

Совет редактора

Твену нравилось разыгрывать своих друзей и знакомых. Он просто обожал это и переполнялся счастьем, если задуманное удавалось. Он любил незаметно положить ужа в карман приятелю или десяток лягушек в ящик рабочего стола своему начальнику.

Будучи редактором газеты «Аризона Квекер», Твен однажды получил письмо от читателя. К письму было приложено ужасающее по безграмотности стихотворение, которое называлось «Почему я жив?». Твен напечатал в газете следующий ответ автору: «Потому, что вы не принесли эти стихи в редакцию лично».

В другой раз Твен возвратил одному молодому автору рукопись с таким письмом: «Дорогой друг! Авторитетные врачи рекомендуют людям умственного труда есть рыбу, ибо этот продукт дает мозгу фосфор. Я в этих делах человек несведущий и потому не могу сказать, сколько надо вам есть рыбы. Но если рукопись, которую я вам с удовольствием возвращаю, является точным отражением того, что вы обычно пишете, то мне кажется, я не ошибусь, сказавши, что два кита средней величины не будут лишними в вашем рационе».

Длинный язык — наказание

Подчас шутки Твена просто шокировали окружающих. На одном из праздничных обедов, он, в присутствии двух самых знаменитых на то время людей Америки — Ральфа Эмерсона и Генри Лонгфелло, представил их в своей шуточной импровизации двумя голодранцами, которые «пудрят мозги» рабочему люду. На следующий день Твену пришлось писать этим «голодранцам» извинительные письма. И все же он не мог укротить свой острый язык. Однажды на банкете

в честь генерала Гранта его попросили выступить. С большим воодушевлением Твен заявил, что «будущее Соединенных Штатов лежит пока в трех или четырех миллионах колыбелей. В одной из них находится младенец, который в один прекрасный день станет великим полководцем. Сейчас, возможно, он предпринимает стратегические усилия, пытаясь запихнуть себе в рот большой палец ноги».

Публика в смущении умолкла, не осмеливаясь взглянуть на генерала Гранта, известного своей суровостью. Марк Твен продолжал: «56 лет назад генерал Грант пытался предпринять такую же операцию...» Гости были совершенно шокированы. Но Твен закончил фразу следующими словами: «Ребенок обещал стать личностью, и вряд ли кто из присутствующих усомнится в том, что ему это прекрасно удалось».

В зале раздались аплодисменты... Что произошло после официальной части обеда, Твен очень кратко записал в своем дневнике: «Представлен генералу Гранту. Я сказал, что счастлив с ним познакомиться, он сказал, что не может ответить тем же»...

«Сердитый котик»

Сарказм Твена был столь велик, что многие, в том числе, и его друзья, могли бы повторить вслед за Ноем Бруксом, его другом: «Я предпочел бы иметь своим врагом кого угодно, только не Марка Твена». Жена и дети прозвали его «сердитый серый котик», за то, что, приходя в ярость, он фырчал, как взъерошенный котенок.

Однажды некий торговец землей, который разбогател, грабя индейцев, хвалился в обществе Марка Твена тем, что он носит самую дорогую одежду. И как доказательство, попросил присутствующих обратить внимание на его галстук: «Вот эта вещь стоит двадцать пять долларов!» Марк Твен презрительно посмотрел на него и сказал: «Это, наверное, в США так повелось, что самые дорогие галстуки носят те, кому вполне хватило бы и веревки».

Как-то Марк Твен был приглашен на прием к известному адвокату. Хозяин дома, держа руки в карманах, так представил Твена собравшимся: «Вот редкий случай! Юморист, который действительно смешит!» — «Вы также представляете собой редкий случай, — отозвался Твен. — Адвокат, который держит руки в собственных карманах!»

«Многодетный папаша»

Всю жизнь Твен следовал правилу: уж лучше потерять хорошего друга, чем хорошую шутку. Он не боялся разыгрывать ни своих врагов, ни своих друзей. И многие не боялись разыгрывать его самого. И Твен, отдадим ему должное, никогда не обижался на не всегда удачные, а порой и небезобидные шутки в его адрес.

Однажды Марк Твен баллотировался на пост мэра небольшого городка. По этому поводу позже он вспоминал: «Вы знаете, что делают эти американцы? Бесстыдная травля, которой подвергли меня враждебные партии, достигла наивысшей точки: по чьему-то наущению во время предвыборного собрания девять малышей всех цветов кожи и в самых разнообразных лохмотьях вскарабкались на трибуну и, цепляясь за мои ноги, стали кричать: «Папа!»

Твен не стал мэром. Но шутку, какжется, оценил.

Жизнь в дыму

У Твена, как и у всякого человека, были свои слабости и пристрастия. Прежде всего, он был заядлым курильщиком. В его комнате всегда находилось двадцать-тридцать набитых табачком трубок, чтобы он мог, не отрываясь от работы, курить их одну за другой. Его друг, Джозеф Твичел, рассказывал: «Когда ему случалось погостить у нас несколько дней, весь дом приходилось проветривать, — он курил от утреннего завтрака до отхода ко сну. Он и спать всегда уходил с сигарой в зубах, и я, помня об опасности пожара, поднимался за ним следом и убирал сигару, когда она еще тлела, а он уже спал. Не знаю, сколько можно курить без опасности для жизни, но он, видимо, курил максимум возможного, ибо курил не переставая».

«Не любите карты и бильярд? Вон из моего дома!»

Еще одно пристрастие Твена — бильярд. С годами страсть к любимой игре только возрастала. Однажды, приехав в двенадцать ночи с празднования своего юбилея, он предложил своему другу сыграть короткую партию, и они так заигрались, что опомнились лишь от грохота бидонов молочника, когда увидели, что было уже около пяти утра. Но и тогда Твен не очень хотел отпустить своего друга.

Помимо бильярда, Твен очень любил карточную игру «мокрая курица». В его доме был неписанный закон: все гости должны играть или в карты, или на бильярде. Если кто-то открыто выражал презрение к такому приятному и благочестивому времяпровождению, шансов на второе посещение твеновского дома у него не оставалось.

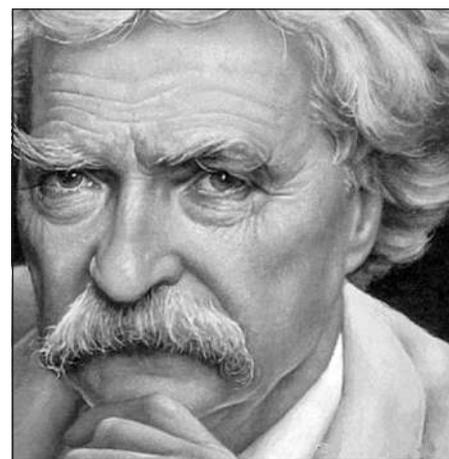
Своих гостей Твен развлекал бесчисленными смешными историями. После этого гости, просмеявшись весь вечер, жаловались хозяину на то, что от смеха у них на завтра целый день болели щеки и животы. Когда кто-то из гостей выражал сомнение в достоверности его рассказа, Твен, не моргнув глазом, отвечал, что «правда — это величайшая драгоценность, поэтому нужно ее экономить». И — продолжал свой рассказ...

Самое неудачное выступление

Марк Твен был не только великим писателем, но и великим оратором. Люди были готовы платить любые деньги, только бы попасть на его выступление. Накануне своего первого публичного выступления Твен страшно волновался: как воспримет его рассказ публика? Но уже первый прочитанный абзац привел слушателей в восторг. Он звучал так: «Юлий Цезарь умер. Шекспир умер. Наполеон умер, да и я чувствую себя не совсем здоровым...»

У каждого оратора бывают неудачные выступления. Бывали они и у Твена. Однажды он гулял по улице маленького городка, где в этот вечер читал лекцию. Его остановил молодой человек, который сказал, что у него есть дядя, который никогда не смеется, даже не улыбается. Твен предложил молодому человеку привести дядю на его лекцию. Он сказал, что обязательно заставит дядю рассмеяться.

Вечером молодой человек и его дядя сидели в первом ряду. Твен обра-



щался прямо к ним. Он рассказал несколько смешных историй, но старик ни разу даже не улыбнулся. Тогда он стал рассказывать самые смешные истории, какие знал, но лицо старика по-прежнему оставалось без всякого выражения. В конце концов, совершенно обессиленный Твен покинул сцену...

Через некоторое время Твен рассказал своему другу об этом случае. «О, — сказал друг, — не волнуйся. Я знаю этого старика. Уже много лет, как он абсолютно глухой».

«Он ничего не понимал в литературе»

Незадолго до своей смерти в 1910 году Марк Твен говорил друзьям: «Мне понадобилось 15 лет для того, чтобы понять, что у меня нет никакого литературного таланта. Но было слишком поздно. Я уже не мог отказаться писать, мои книги сделали меня знаменитым».

Это не просто смешное высказывание. Как известно, у Марка Твена не было изысканного художественного вкуса, и он не мог по достоинству оценить произведения искусства. Самые тонкие психологические романы заставляли его лишь недоуменно пожимать плечами. Признанные во всей Европе произведения, по его мнению, мало чем отличались от рассказов краснокожих.

Стоит ли удивляться, что при этом он не мог по достоинству оценить свой собственный талант.

Второй, после... водопада

Твен не боялся смерти, и чувство юмора сохранял до самого дня ее ухода. За несколько недель до смерти родные перевезли его на Бермудские острова. Там было тепло и тихо. Там, уже угасавший, Твен подружился с маленькой дочерью хозяйки. Он будет всячески баловать ее и смешить. Он даже станет делать вид, что жутко ревнует свою маленькую приятельницу к ее столь же маленькому товарищу, «кровавому бандиту» Артуру. За несколько дней до смерти он пошлет ей книжку с запиской: «Пусть Артур прочтет эту книгу. В ней есть отравленная страница...»

Когда Твена не станет, его современник, Уилбер Несбит, скажет в день его похорон: «Единственное горе, какое Марк Твен причинил миру, — это то, что он умер». Долгие годы Твен был для всего мира самым известным из американцев, много известнее американского президента. Туристы приезжали в Америку смотреть Ниагарский водопад и писателя Марка Твена...

Одна из газет назвала его однажды «второй достопримечательностью Америки». После этого Твен стал так подписывать свои письма. Письма шли к нему со всех уголков земли. Почти всегда на них был один и тот же адрес: «Америка, Марку Твену». И они легко находили своего адресата.



MIKHAIL FREYLIKH, MD

Physical Medicine & Rehabilitation

(215)671-8840

Board Certified

Fax
(215)671-1933

Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,
Musculoskeletal Rehabilitation

Болезни
суставов,
слабость мышц,
больные плечи,
колени,
кисти рук.

Ортопедическая
медицина.

Неоперативное
лечение колен,
замещение
внутрисуставной
жидкости колен.

Боли острые и
хронические
в шее и
позвоночнике.

**ЕСЛИ
У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ,
ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...,
а если вам болит, то у нас
вам будут помогать!**

Обезболивающие уколы

826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

Недавно или
давно прибывшие пациенты,
не имеющие медицинской страховки, смогут получить
лечение в нашем офисе за очень
доступную цену.

Транспортная компания N-Trans Inc.

В связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

**Стабильность - это
N-Trans Inc.**

А также, представляем индивидуальные курсы
по ускоренной программе учебы
и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу
и достойную зарплату?

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права
CDL class A**

**для работы водителем-
дальнобойщиком**

*** Обучаем
и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем
и принимаем на работу
водителей без опыта



215.776.3392



УГОЛОК ТВОРЧЕСТВА. ХОББИ.



Только от одной мысли, что ты на диете, безумно хочется жрать

Перед вами некоторые образцы коллекции клоунов, собранной мною в течение почти 30 лет в разных странах, куда благосклонно забрасывала меня судьба.

Некоторые клоуны специально для меня изготовлены умелыми руками моих друзей, поэтому существуют только в единственном экземпляре. С удовольствием поделюсь своим опытом и с уважением прислушаюсь к вашим рекомендациям. Буду благодарен, если вам это тоже интересно, и вы направите в адрес газеты свои комментарии на эту тему.



Интуиция - это способность головы чують задницей.



Лень - это просто привычка отдыхать до того как устанешь.



Правильно воспитанная совесть, никогда не загрызет хозяина



- Ты пьешь?
- Если это вопрос, то "нет",
а если предложение, то "да"



У хорошей хозяйки муж сыт,
а у плохой - сыт по горло



Мозги - не брови. Если нет, не нарисуешь



У меня не депрессия,
а легкая задумчивость
на фоне хронической
усталости



Надо многое знать и многое уметь,
чтобы позволить себе ничего не делать.



Не расстраивайся,
если ты под каблуком.
Хоть какая - то крыша!



Лысина - это полянка,
вытоптанная мыслями



Я - гоблин Вилли
из Норвегии и
случайно затесался
в эту компанию



Почему-то именно плохие привычки
способствуют хорошему настроению



Цени то, что у тебя есть, пока
время не заставило тебя ценить то,
что у тебя было



То, что молодость проходит - это ещё полбеды.
Беда в том, что и старость тоже проходит



Не принимай
близко к сердцу то,
что можно послать
в задницу



Можно, конечно, очиститься
через страдания, но я
предпочитаю запачкаться
через удовольствия



Хорошо тому живётся,
кто ни в чем не признаётся...



Самая хорошая работа -
это высокооплачиваемое хобби



И вашим, и нашим
И споем, и спляшем!

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

PRESTIGE AUTO SERVICE

НАНИМАЕТ НА РАБОТУ АВТОМЕХАНИКОВ

Наш бизнес - один из самых технологически укомплектованных сервисов с дружным коллективом, хорошей оплатой труда, системой бонусов и овертаймов, оплачиваемым отпуском и отличным расположением.

ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ
215 774 5100 и 717 701 9244

Дорогие друзья, любители и почитатели творчества:

Художники (непрофессионалы), мастера прекрасных поделок, рукодельницы, фотолюбители, собиратели различных коллекций и, вообще, люди, у которых есть творческие хобби, **готовы ли Вы на страницах нашей газеты поделиться с читателями своими наработанными интересными материалами?**

Действительно, наша община многогранна, многоязычна и ее граждане очень талантливы. Наши люди хорошо рисуют, вяжут и вышивают, мастерят прекрасные поделки, которые могли бы быть даже украшением музеев, и, наконец, многие из вас являются достойными коллекционерами. При этом коллекции, собираемые в течение долгих лет любителями, настолько разнообразны и необычны, что показ даже какого-то небольшого количества образцов уже бы вызвал большой интерес нашей читательской аудитории. Не будем говорить, что увлеченные люди живут дольше и интереснее, а упомянем лишь тот факт, что возможность найти коллег по интересам увеличивается многократно, и это вам может дать дополнительные стимулы для дальнейшего творчества. При этом некоторые наши читатели не пользуются современными гаджетами (компьютерами, сотовыми телефонами и др.) и для них такая возможность публикации особенно важна.

Почему бы вам, дорогие любители творчества, не попробовать? Перешлите на наш электронный адрес образцы своих творений (vc.inc@aol.com):

- о ваших увлечениях узнают коллеги, с которыми у вас может найтись много интересных тем для общения, или даже вы сможете обменяться материалами и экспонатами.

Мы с удовольствием вам поможем. Подробности по телефону - **215-354 0844**

Если вы не хотите, чтобы на творческих страницах газет было ваше имя, **МЫ ВАМ ГАРАНТИРУЕМ** - его не будет. Сделаем очень просто - ваши данные останутся в редакции и только с вашего разрешения, с вами смогут связаться лица, заинтересованные в этом.

На этом развороте вы видите фрагменты коллекции клоунов, переданные специально для публикации в нашей газете.

В КРУПНУЮ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ:

СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА
ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН
МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

ОБУЧАЕМ

ДНЕВНАЯ ОПЛАТА
ПОМОЩНИКИ \$200 - \$250
ПРОФЕССИОНАЛЫ \$300 - \$450
БРИГАДИРЫ \$450 - \$600

WWW.SLUNIVERSAL.COM e-mail: steve@sluniversal.com

(267) 588-0332 | (215) 888-0848



13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

215.764.3200

www. *Insurancechg.com*



ERIC GASPARYAN
over 20 yrs experience
licensed in PA, NJ, FL

Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса

**HOME/AUTO
MOTORCYCLE/TRAILER
RENTERS
HEALTH **Open Enrollment 2022**
GROUP HEALTH
DENTAL/LIFE/MEDICARE (over 65)**

**TRUCKING
GARAGE/DEALERS
CONSTRUCTION/BUILDERS RISK
APARTMENTS
COMMERCIAL PROPERTIES
HVAC and MUCH MORE...**

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.
Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

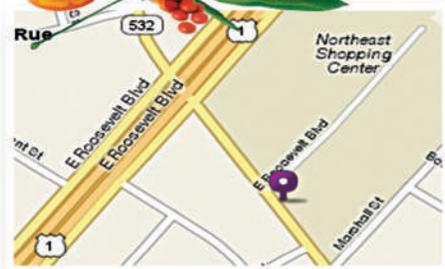
СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**